

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por Rufino Cano de Rueda.

MIÉRCOLES 30 DE AGOSTO DE 1978

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 14696-97-98 ● Depósito legal: S.G. 7-1958 ● Precio: 15 pts. ●

AÑO LXXXVIII.—NUMERO 23.841

## «Estamos dolorosamente hartos», dicen las fuerzas del Orden Público

Madrid, 29.—La Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía, ha hecho público un comunicado a raíz de los últimos atentados terroristas. El texto del comunicado es el siguiente:

“Ante los recientes asesinatos de los que han sido víctimas miembros de los cuerpos de Seguridad del Estado, la Asociación

Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía, quiere comparecer ante la opinión pública y hacer las siguientes manifestaciones:

1. Estamos dolorosamente hartos de huecas declaraciones públicas de condena por parte de grupos políticos o sindicales, que no pretenden con ellas otra cosa que hacer política, sin que ninguno de

ellos tome la iniciativa para que cese tal estado de cosas, ni exija seriamente al Gobierno la adopción de las medidas oportunas a tal fin.

2. Estamos dolorosamente hartos de que las fuerzas políticas hagan de estos cuerpos de seguridad objeto de sus pactos, cuya existencia tal vez impida la adopción de las medidas de autoridad y gobierno necesarias para terminar —o, al menos, intentarlo—, con el terrorismo, como ocurre en cualquier país democrático y civilizado.

3. Estamos dolorosamente hartos de ver morir impunemente a nuestros compañeros, servidores de la sociedad, mientras se repite machaconamente que “el Gobierno está dispuesto a ejercer su autoridad”, al tiempo que se adoptan indiscriminadas medidas de gracia.

4. Estamos dolorosamente hartos de contemplar la alarmante desprotección que padece la sociedad y cuya defensa nos está encomendada, pues tal defensa no es posible cuando la debilidad de los poderes públicos y el desprecio de la ley alcanza las cotas actuales en España.

5. Ante tales circunstancias, esta Asociación Profesional hace un llamamiento a las conciencias de los ciudadanos —pues carece de otros medios de defensa—, para que éstos, víctimas últimas de este estado de cosas, expresen públicamente su exigencia de orden, seguridad y justicia”.

### E.T.A. REIVINDICA DOS ATENTADOS

Una llamada a “La Voz de España” ha reivindicado para ETA militar el asesinato del cabo de la Guardia Civil cometido el lunes en Mondragón (Guipúzcoa) y del policía de Fuenterrabía.

**Hay que ver...**  
las colecciones  
de BOUTIQUE  
**LYDIA**

A 50 metros iglesia  
del Carmen

## Un billón setecientos mil millones, presupuestos generales del Estado para 1979

Sin contar los de la Seguridad Social

Los presupuestos generales del Estado, sin contar los de la Seguridad Social, para el año 1979 serán aproximadamente de un billón setecientos mil millones de pesetas, lo que supone un aumento entre el 19 y el 20 por 100 respecto a los aprobados para 1978. Como se recordará, algunos ministerios presentaron presupuestos con aumentos que no respondían a la política antiinflacionista seguida por el Gobierno, por lo que hubieron de rehacer de nuevo sus cifras.

Dado el grado de elaboración en que se encuentran los presupuestos para el año que viene, es muy posible que a mediados o a finales de septiembre puedan ser enviados a las Cortes.

## Orantes revalidó su título de campeón profesional de EE. UU.

Chesnut Hill (EE. UU.), 30.—El español Manuel Orantes revalidó su título de campeón profesional de Estados Unidos al derrotar esta noche en la final al norteamericano Harold Solomón, 6-4, 6-3.

Esta fue la duodécima victoria consecutiva de Orantes en el torneo profesional, que se disputó en el Cricket Club de Boston, y significó para el mejor tenista de España su segunda copa, 33.000 dólares del primer premio, y 200 puntos para la clasificación del gran premio.

Solomón dijo después del partido que había perdido con un gran campeón, que demostró una vez más que es superior a él.—Efe.



## Incidente fronterizo entre Argelia y Marruecos

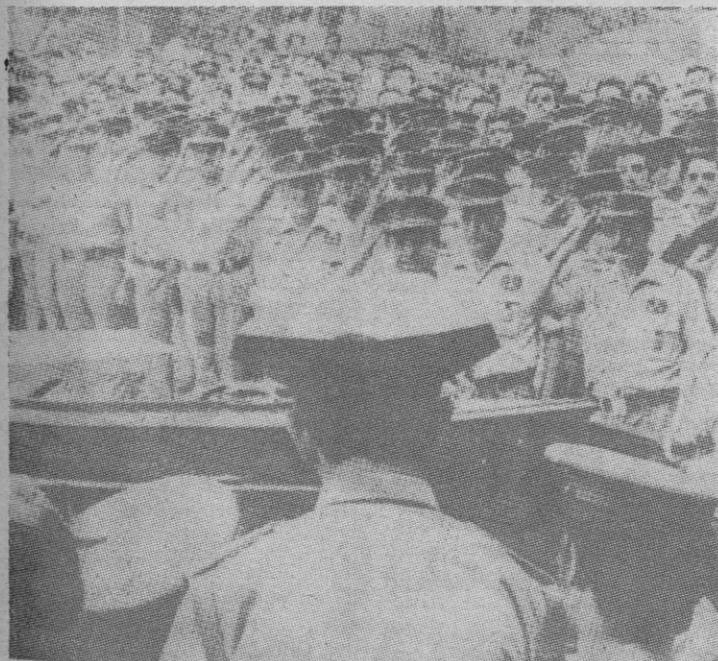
Rabat, 30.—Un grave enfrentamiento entre fuerzas auxiliares marroquíes y el ejército argelino se produjo el pasado domingo en la provincia de Tata, en el sur de Marruecos, con un balance de varios muertos y heridos del bando marroquí, según informaron a «France Press» fuentes oficiales de Rabat.

El incidente se produjo en Sidi Amara, cuando las fuerzas marroquíes que se dirigían a un puesto fronterizo para asegurar el aprovisionamiento, cayeron en una emboscada.

**SEGOVIA**

## Continuarán las restricciones de agua

Nos informa el Ayuntamiento —mañana publicaremos la nota oficial— que, por causas de fuerza mayor, seguirán produciéndose diariamente y hasta nuevo aviso los cortes de agua entre la 1 y las 7 horas de cada día.



## NO HAY PINTORES PENSIONADOS

Lamentablemente, falta este mes de agosto, en nuestras calles, una estampa que desde hace bastantes lustros se nos había hecho familiar: La presencia de los alumnos de las Escuelas Superiores de Bellas Artes pensionados en la Residencia de Segovia. Su estancia aquí traía consigo un callejear con sus bártulos bajo el brazo y la colocación del caballete en los más estratégicos rincones de la ciudad, para captar, cada pintor con su estilo, las bellezas segovianas. Pero he aquí que este año no han venido los pintores; han faltado a su cita; ha sido una falta para nosotros incomprensible, y a la vez, importante, porque ellos, esta Residencia de Pintores, era ya una auténtica institución veraniega en la ciudad y formaba parte viva, por derecho propio, de la intensa vida cultural y artística que Segovia tiene en el estío.

La Residencia de Pintores comenzó a funcionar en El Paular en 1916 y después, a partir de 1946, en Segovia. Desde entonces, numerosos han sido los pintores en ella pensionados, muchos de los cuales están hoy en la cima de la pintura española. Segovia conserva muestras valiosas de la obra de estos artistas, pero ahora, incomprensiblemente, todo se ve truncado, interrumpido. Y ante esta situación, cabe preguntarse: ¿Dónde ha estado el olvido? ¿Cómo se ha pasado por alto la correspondiente convocatoria? ¿Por qué no ha habido dotación para estas becas?

Toda una auténtica institución, desmoronada por una aparente falta de interés.

## LES GUSTA ROBAR

El problema es que las cosas están ahí y le gustan a cualquiera y el caso es robarlas. Le gustan las joyas que le muestra el encargado. Le gustan también, naturalmente, a los chavales las camisas que están en un escaparate. Seguramente, también les gustan todas las cosas, por ejemplo, que se muestran en la tienda donde se venden prismáticos, monturas de gafas, etc.

En cierto modo parece que no tiene mucho que ver un caso con otro. Un caso ha sido en la ciudad el intento de esos chilenos que estaban dispuestos a dar un buen golpe en una joyería de la Calle Real. Los otros son muy distintos. Sobre todo porque, entre otras cosas, lo que ocurre es que en estos últimos casos sobresale algo que es la diferencia de la edad, de modo que se ha llegado incluso a los diez años en algunos de los que empiezan a «faenar» lo de los otros.

La verdad es que la cosa se dice aquí y allí, y no hay duda de que por todo el territorio nacional hay un clima propicio para el hurto o para el robo. ¿Por qué y cuándo se han ido forjando estos climas contra la propiedad? Naturalmente, puede ocurrir que a mucho chavales les puede ir faltando una norma educativa que puede tener su enorme importancia y les puede hacer que al poco tiempo se encuentren vacíos de todo contenido moral.

Puede ocurrir que la pérdida de valores religiosos o puramente morales, en el transcurso de su educación, hace que muchos chavales se encuentran vacíos ante las tentaciones o los deseos que pueden venirles. Ellos ven las cosas en los escaparates; quizás, poco a poco, se van contagiando de un deseo de apoderarse de eso que está ahí y que les resulta fácil llevárselo, con sólo romper un cristal en una hora apropiada.

El hecho es que a lo peor un chaval muy joven tiene ya que ir a una residencia o reformatorio. A lo mejor tiene suerte y se encuentra a un hombre que le ayuda a educarse de verdad, o quizás, como suele ocurrir, a partir de entonces empezará el proceso de degeneración de ese muchacho.

## La Prensa opina

«DECIR QUE ESPAÑA SERIA «COSA» DE DERECHAS»

**Gaceta Ilustrada** Lain-Entralgo dice:

«Madrid: la indiscutida, vituperada y, en ocasiones, casi insufrible capital de un país que unas veces parece querer olvidar su viejo y noble nombre propio, España, y parece desconocer otras que el trabajo diario es un ingrediente esencial —así, esencial— de la democracia. Acaso mañana mismo oiga o lea algo semejante a esto: «La Agrupación Teatral Independiente de Calahorra, como todas las del Estado español se propone...» Unos se pregunta ingenuamente desde cuándo las Agrupaciones Teatrales Independientes, que por algo habrán querido llamarse así, son parte del Estado. Y si se resuelve a pesar de la ingenuidad a la reflexión, advertirá con pesadumbre que para algunos —«esprits faibles» les llamaría yo, contra su posible convicción de estar siendo «esprits forts»— no casan enteramente bien los términos «España» y «democracia». Vamos, que decir España sería cosa «de derechas». ¡Si los grandes liberales de nuestro siglo XIX y los grandes socialistas de nuestro siglo XX levantarán la cabeza! Bien, acaso esto no pase de ser un sarcasmo fugaz, y pronto las aguas vuelvan a su cauce. Cualquiera que sea su modo de entender la democracia yo quisiera que, al pronunciar esta palabra, todos nuestros demócratas pluralistas —sólo a ellos me estoy refiriendo— la viesan y sintiesen como el nombre de un modo de vivir en el cual deben integrarse armoniosamente la convivencia, el trabajo, la eficacia social y la imaginación creadora. ¿«La imaginación al poder», como se gritó en el mayo parisiense de 1968? Me gusta la consigna, pero no me basta, porque una buena parte de la imaginación —la artística, la filosófica, la científica— no tiene por qué mandar. Mejor sería esto otro: «El poder, a la imaginación.» Bien menesterosas de ello se encuentran esta España y esta Europa.»

# HÍBRIDOS PELIGROSOS

Por CARLOS ARNAZ RUIZ

Salir del terruño nos permite verlo desde otros ángulos, desde ópticas inéditas o perspectivas incluso divertidas; andar por ahí, engolfados en andaduras periféricas, lejos de esta Segovia en la que hemos nacido, vivimos y ojalá podamos morir, nos depara no pocas ocasiones de oír a otros españoles de viva voz lo que piensan acerca de Castilla y los castellanos, de León y los leoneses y de Castilla-León y los castellano-leoneses.

Ni que decir tiene que tal variedad de conceptos forzosamente ha de propiciar un amplio abanico de comentarios, juicios u opiniones, por lo regular tan absurdos como erróneos, a los cuales habría que añadir los suscitados por la Mancha y Castilla-Mancha y también Madrid, cuya provincia —no lo olvidemos— fue desgajada en gran parte de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia.

En el fondo de todo este maremagnum aparecen como perdedores, y ésto es lo malo, unos pueblos como son el castellano, el leonés y el manchego que injustamente reciben de la periferia un trato nada agradable, al achacarles culpas ajenas imputables por lo regular a las propias oligarquías periféricas.

Para darnos cuenta de hasta dónde llegan las cosas y por lo que a Castilla respecta, voy a referir un suceso muy reciente que tuvo por escenario la casa-museo de Rosalía de Castro. Lo protagonizó un escritor madrileño, amigo mío quien —según me lo contó lo cuento— se sintió molesto al oír a la persona que ofrecía las explicaciones a los visitantes, reiteradas alusiones a las cadenas castellanas. Mi amigo le hizo la observación de que durante los últimos cuarenta años había sido un ferrolano el dueño de los destinos de España y que lo mismo se podía decir de varios siglos atrás en los que la lista de gobernantes cuenta con una abrumadora mayoría de origen periférico, lo cual y por otro lado, no es sólo cosa de España al darse esta circunstancia en numerosos países, particularmente europeos.

Por supuesto que también y en los más insospechados rincones de la periferia de España he tenido ocasión de oír a gentes con las ideas muy claras; gentes que me han sorprendido tanto por su lucidez como por su elocuencia y que han llegado a través de la pura reflexión a entender cómo el futuro de la España de todos sólo puede basarse en la armonía fraterna de todos los pueblos y países de esta nación de naciones que es España.

A este respecto se me decía también recientemente en Cataluña que forzosamente había de suscitar recelos en este país la

concesión de autonomías a go-go —entre las que se encuentran los híbridos Castilla-León y Castilla-Mancha— por no responder a intentos serios verdaderamente regionalistas y si a la creación de unos entes geográficos artificiales, tildados de peligrosos; la razón de estas sospechas estriba en el temor de que tales híbridos, a falta de autenticidad regionalista, pudieran servir como estructuras circunstanciales contestatarias de los auténticos regionalismos que hoy se dan principalmente en Cataluña y Vascongadas.

La cosa es muy grave y bien vale dramatizar. La verdad es que los procesos autonomistas castellano-leonés y castellano-manchego son poco convincentes. Parecen hechos a extrañas medidas que no guardan relación alguna con el auténtico regionalismo que está basado fundamentalmente en el tratamiento a nivel de pueblo. No parece importar mucho la recuperación de la verdadera personalidad de Castilla —en nuestro caso —en un momento de especial trascendencia histórica en el que se nos presenta una ocasión única, pretendiéndose conducirnos hacia la consumación de un genocidio por cualquier vía de dudoso recorrido.

Y mientras miles y miles de segovianos, de abulenses y de otras tierras castellanas padecen el zarpaço de la marginación, el hambre, el paro, la emigración, etc. se yergue sobre su triste panorama la figura de un ente híbrido castellano-leonés para cuyo sostenimiento todos habremos de rascarnos los bolsillos. Al mismo tiempo las oligarquías de Valladolid se frotan las manos (a espaldas del pueblo, por supuesto) con la posibilidad de las ventajitas que les depararía tal suerte de cen-

tralismo —suerte para ellos y desgracia para los demás— en tanto que no pocos ilustres voceros burgaleses parece importarles más que defender la capitalidad de Castilla recrearse en la añoranza de las pasadas grandezas imperiales atribuidas a Castilla o reafirmar la catolicidad de nuestro pueblo a ultranza «sin la que no pasaría de ser un cantonalismo arévaco». ¡Qué lejos la tradición laica de Castilla donde siempre hubo libertad religiosa!

Para darnos una idea de la intransigencia religiosa que se respira en Burgos basta citar las frases pronunciadas en una apertura de curso de la academia burguesa de Historia y Bellas Artes en la que el orador tuvo el atrevimiento de decir que había que tener cuidado porque por las fisuras de la cultura podían filtrarse los humos de Satanás...

No es de extrañar pues que nos escupa desde la periferia por la sencilla razón de que a ello contribuye no poco la mala imagen de esta Castilla-León que nos están colocando a espaldas nuestras y que huele más bien a chamusquina y falsedad, a residuos de imperio, a decorado y bambalina, a espada de hoja de lata blandida en actitud grotesca por comunero masónico, de guardarropa con pendón lila, lo cual es muy distinto de esa otra realidad popular, foral, democrática y comunera de un pueblo creyente que mantenía a los clérigos apartados del Gobierno, que generó una sociedad horizontal progresista y libre. Debo confesar que, hasta cierto punto creo que los periféricos tienen razón al sospechar de un híbrido conformado con personalidades diluidas que tarde o temprano acarreará problemas.

**ACCESORIOS LA UNION, INSTALE FUNDAS**  
 y el interior de su turismo cambiará de aspecto.  
 Gran surtido

Avda. Fernández Ladreda, 16  
 Teléfonos 412611 y 413363  
 SEGOVIA

**LOS ANGELES DE SAN RAFAEL  
 EL ESPINAR  
 (Segovia)**  
**SE NECESITAN 5 GUARDAS JURADOS**

para control y vigilancia de Los Angeles de San Rafael.

Tramitaremos documentación a los interesados que no estén juramentados.

Sueldo: 14 pagas anuales de 35.000 pesetas.

Interesados: dirigirse a Oficina Empleo del SEAF-PPO, Ref.: 8.640.



# Información Local

## los barrios de la capital

### El 1 de septiembre comienzan las fiestas de la Catorcena, en la antigua parroquia de San Facundo

Hasta el día 7 se celebrarán diversos actos religiosos, culturales y recreativos

Como hemos venido informando, este año la fiesta de la Catorcena corresponde a la antigua parroquia de San Facundo, trasladada después a la actual de la Santísima Trinidad. Con tal motivo se han organizado diversos actos religiosos, culturales y recreativos, que se desarrollarán con arreglo al siguiente programa:

#### ACTOS RELIGIOSOS

##### Día 2 de septiembre:

A las doce, repique general de campanas. A las 11,45 de la noche, solemne vigilia pública de la Adoración Nocturna, santa misa y turnos correspondientes.

##### Día 3, domingo. Fiesta principal:

A las 10,30, misa comunitaria. 11,30, misa solemne celebrada; presidirá la asamblea el obispo. A continuación, procesión eucarística, con el siguiente itinerario: Calle de la Trinidad, San Agustín, San Facundo, Doctor Laguna, plaza de los Huertos, Arias Dávila, Canalejas, Melitón Martín, calle Real hasta iglesia del Corpus. Acto eucarístico. Regreso: Isabel la Católica, plaza de Franco, plaza del 4 de Agosto y Trinidad. Bendición con el Santísimo y vino de honor en el claustro del Colegio Universitario Domingo de Soto. A las 6,30, exposición mayor, 7,30, reserva y bendición, 7,45, misa del domingo por don Santos San Cristóbal.

Los cultos de este día están a cargo de la Congregación Sacerdotal y Adoración Perpetua de Jesús Sacramentado.

##### Día 4, lunes, dedicado a los niños y a la juventud:

A las doce, santa misa. Seis de la tarde, exposición mayor y santo rosario, 7,30, reserva, 7,45, misa solemne presidida por don Abraham Tapia.

##### Día 5, martes, dedicado a los enfermos:

A las 12, santa misa. 6 de la tarde, exposición mayor y santo rosario, 7,30, reserva, 7,45, misa solemne; presidirá el P. Núñez, C.M.F.

##### Día 6, miércoles, dedicado a los matrimonios:

A las 12, santa misa. 6 de la tarde, exposición mayor y santo rosario, 7,30, reserva, 7,45,

misa solemne; presidirá don Fernando Resines.

##### Día 7, jueves, dedicado a los hermanos difuntos:

A las 12, santa misa, 6 de la tarde, exposición mayor y santo rosario, 7,30, reserva, 7,45, misa solemne; presidirá don Angel García.

#### ACTOS CULTURALES

Día 1.—Pregón de la Catorcena, por don Francisco de Paula Rodríguez Martín, y acto seguido la Junta de Catorcena, en colaboración con la Academia de Historia y Arte de San Quirce, dedicará una velada literaria, en conmemoración de la efemérides al propio tiempo que rinde un recuerdo al marqués de Lozoya, feligrés que era de la parroquia y que figuraba en la presidencia de honor.

Día 2.—Presentación del auto sacramental de Mariano Grau "Milagro en la Sinagoga", a cargo del Centro Parroquial de San Andrés "Conquista".

Día 4.—Concierto polifónico, a cargo de la Coral del Centro "SAI" que interpretará un escogido programa a base de obras clásicas y populares, ofrecido por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Día 5.—Recital de piano a cuatro manos, a cargo de Lily Hernández Asiaín y Georgina Losa. Interpretarán obras de

Brahms, Dvorak, Cervantes y Lecuona.

Día 6.—Recital poético a cargo de María de los Reyes Santos Lázaro y Pedro Antonio Blázquez San Antolín.

Día 7.—Concierto popular, por la Ronda Segoviana y grupos folk.

Los actos programados tendrán lugar a las 8,30 de la tarde en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB, a excepción del día 2, que por necesidad de la escenografía se realizará la representación del auto sacramental "Milagro en la Sinagoga" en la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros (hoy Museo Zuloaga) y el concierto popular que se realizará al aire libre en la plaza de San Nicolás. El horario, el indicado anteriormente, 8,30 de la tarde.

Las invitaciones pueden solicitarse en la parroquia de la Santísima Trinidad y en Radio Segovia.

#### ACTOS RECREATIVOS

Viernes, 1.—11,30 noche, verbena en la plaza de San Nicolás, con presentación del alcalde y concejales de las fiestas así como de la reina y damas de honor.

Sábado, 2.—8,30 noche, carreras de bicicletas, Gimkana y diversos juegos de habilidad; 11,30, verbena, con diferentes concursos y premios.

Domingo, 3.—11,30 noche, baile cerrado de la peña. Entrada por invitación.

Lunes, 4.—8,30 noche, juegos recreativos, campeonato de ajedrez, mus y dominó (primeras partidas eliminatorias); 11,30 noche, baile de la peña. Entrada por invitación.

Martes, 5.—8,30 noche, continuación de los campeonatos de ajedrez, mus y dominó; 11,30 noche, baile de la peña. Entrada por invitación.

Miércoles, 6.—8,30 noche, final de los campeonatos de ajedrez, mus y dominó; 11,30 noche, baile de la peña. Entrada con invitación.

Jueves, 7.—11,30 noche, verbena en la plaza de San Nicolás, con entrega de premios a los triunfadores de los campeonatos de ajedrez, mus, dominó, etc. y sorteo de las papeletas y entrega de los premios de las mismas.

(Las inscripciones para los juegos recreativos y campeonatos en la peña hasta el día 4, lunes).

**Barrero**  
  
 Cuarto de baño  
 Polígono Industrial  
 Teléfono 420671

**BLOQUES HORMIGON**  
  
**SANTA TERESA**  
 S. Gabriel, 34. Tel. 411450

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## SUCESOS en la

### capital y provincia

#### Detenido un súbdito chileno, autor de un robo en una joyería

Por funcionarios de la Policía Gubernativa fue presentado en Comisaría el súbdito chileno Guillermo Aguayo Retamal, el cual, momentos antes había sido sorprendido en un establecimiento de joyería de la capital, cuando, tras pedir se le mostraran diversos artículos, se introdujo bajo la americana que portaba al brazo, una manta que contenía cincuenta relojes.

Interrogado en dicha dependencia policial, manifestó que había llegado a España cinco días antes, reuniéndose en un hotel de la capital del Reino con otro individuo a quien había conocido en Génova, y el cual le acompañaba en el momento de su acción delictiva, pero no pudo ser detenido por darse a la fuga.

El valor de la frustrada sustracción asciende a la cantidad de 100.000 pesetas.

Instruidas las correspondientes diligencias, pasó seguidamente a disposición de la autoridad judicial competente.

#### TRES ACCIDENTES DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de tres accidentes de circulación que han ocurrido en las carreteras de nuestra provincia.

En el punto kilométrico 119,500 de la carretera RN-I, término de Boceguillas, colisionaron 2 turismos; no hubo que lamentar ninguna desgracia personal, y los vehículos quedaron con ligeros daños.

\*\*\*

En el kilómetro 62 de la carretera RN-I, término y casco urbano de San Rafael, un turismo atropelló a un peatón, que resultó con heridas calificadas de menos graves; el conductor quedó ileso y el vehículo con daños de menor importancia.

\*\*\*

En el kilómetro 73,400 de la carretera nacional 603 (Madrid - Segovia), término de Otero de Herreros, un turismo atropelló a una vaca, que resultó muerta; el conductor no sufrió ningún daño y el vehículo daños de mediana consideración.

#### PEQUEÑO INCENDIO EN VALSECA

Los hombres del parque de bomberos hicieron ayer tres salidas. A las tres de la tarde, a las viviendas de Pío XII; a las 22 horas, a las laderas de Peñas Buitreras, a sofocar pastos, y a las 23 horas, al pueblo de Valseca, donde se incendió un tractor en un paraje. Cuando los bomberos llegaron no fue necesaria su intervención, pues el vecindario había conseguido sacar el tractor, que sufrió importantes daños y también se quemó algo de grano que se encontraba almacenado.

## Cámara Oficial de Comercio e Industria de la Provincia de Segovia

FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON. VALLADOLID 12 AL 24 DE SEPTIEMBRE

Convocamos a las Empresas interesadas en este certamen, a una reunión que tendrá lugar el próximo jueves, día 31, a las 19,30 horas, en el salón de actos de la Cámara (Juan Bravo, 7 y 9; pral.).



## EL CAMPO

### Piden prórroga para las solicitudes de subvenciones de los pequeños cultivadores de remolacha

Como ayer informábamos en esta misma sección el FORPPA ha hecho pública en el «Boletín Oficial del Estado» la resolución por la que se dictan normas para el abono a los pequeños cultivadores de remolacha de las subvenciones establecidas para la campaña 1978-79.

Pero hoy queremos llamar la atención de los interesados sobre un hecho importante, y es que el plazo de presentación de solicitudes finaliza mañana, día 31, con lo cual es prácticamente imposible que los cultivadores puedan cumplimentar esta norma. Sin embargo, el acuerdo de esta resolución se tomó el día 20 del pasado mes de julio y no ha aparecido en el «B.O.E.» hasta 35 días más tarde.

Ante la inconsecuencia del FORPPA de tener retenida la resolución treinta y cinco días, para luego conceder solamente tres días para su cumplimiento, el presidente de la Confederación Nacional Remolachera ha solicitado en telegramas al ministro de Agricultura y al presidente del FORPPA la prórroga de treinta días para la presentación de solicitudes de subvención.

En torno a esta resolución conviene recordar que son beneficiarios de estas subvenciones los cultivadores siguientes:

Quienes en la pasada campaña 1977/78 entregaron en fábrica azucarera cantidades no superiores a doscientas toneladas de remolacha, amparados por contrato o participación cooperativa, y hayan contratado en la de 1978/79 la misma cantidad que entregaron en la de 1977/78.

Quienes entregaron en la campaña 1977/78 cantidades superiores a doscientas toneladas y que, al ser objeto en sus contratos para la campaña 1978/79 de una reducción del 17 por ciento de la remolacha que entregaron, resulten con contratos inferiores a doscientas toneladas.

Ejemplo:

Remolacha entregada 1977/78: 235 toneladas.

Deducción del 17 por ciento: 40 toneladas.

Contrato para 1978/79, 195 toneladas.

Quienes en la 77/78 no hubieran contratado ni producido ninguna cantidad alguna de remolacha, pero que lo hubieran hecho con anterioridad a la campaña 1977/78 durante al menos dos campañas, cuyos promedios de entrega, en las de 1975/76 y 1976/77, no superen la cifra de doscientas toneladas y suscriban contratos para la de 1978/79 hasta el límite de dicho promedio.

Remolacha entregada 1975/76, 180 toneladas.

Remolacha entregada 1976/77, 215 toneladas.

Promedio campañas anteriores: 197 toneladas.

Contrato para 1978/79, hasta 197 toneladas.

Recordamos que en la solicitud hay que consignar los contratos realizados en la provincia o en las provincias en las que se ha efectuado la siembra de remolacha, sin que de la suma de todas ellas se rebase el límite de las 200 toneladas.

### ALGUNOS AGRICULTORES VENDEN LAS PATATAS A MENOS PRECIO DEL QUE SE PIDE

“Es lamentable que, mientras algunas asociaciones agrarias despliegan una actividad inusitada en cuanto a agilidad, eficacia y realismo se refiere, sean los propios agricultores quienes anulen su labor vendiendo patatas a precios que giran en torno a las 5 ptas. el kilo”.

Estos son los párrafos esenciales de un comunicado hecho público por la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos, la Coordinadora de Agricultores y Ganaderos y la Federación Regional de la Cuenca del Duero sobre el problema de la patata. Los firmantes de la nota, que pretenden que el escrito llegue a todos los productores de patatas del país “en demanda de colaboración”, señalan que “estas asociaciones, junto con la de almacenistas de patatas y a través del FORPPA, organismo que está demostrando un gran interés en la solución del problema, estudian con carácter de urgencia propuestas que se elevarán al Gobierno en un plazo inmediato para que, unidas estas propuestas a otras medidas que ya se están aplicando, pueda clarificarse este problema de manera estable y con precio que oscile alrededor de las 8 pesetas”.

Las asociaciones, tras indicar que con esta actitud insolidaria no es posible defender los intereses del agricultor, califican de “poco seria”, “impaciente” y “nerviosa” la postura de quienes están vendiendo patatas a 5 pesetas ya que “producen un daño irreparable al resto de los compañeros que han respondido a la llamada con la suspensión del arranque de sus cosechas”. Estas acciones se han producido, al parecer, en Valladolid y León.

El comunicado pide, finalmente, a todos los agricultores de España “una respuesta unánime y que no saquen patatas si no perciben por ellas 8 pesetas”.

### información de Centros Oficiales

#### INGRESO EN EL CUERPO MEDICO DE SANIDAD NACIONAL

Delegación Territorial de Sanidad y Seguridad Social. En el «Boletín O. del Estado» número 185, fecha 4 de los corrientes, se publica la orden de 15 de julio por la que se convocan oposiciones para ingreso en el Cuerpo Médico de Sanidad Nacional.

Para mayor información, pueden dirigirse los interesados a esta Delegación Territorial.



## Televisión y Radio

### PARA HOY

#### Primera cadena

- 15,50, Gente hoy.
- 16,20, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación.
- 19,02, Avance telediario.
- 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00, Revista de toros.
- 20,35, Dossier.
- 21,30, Telediario.
- 22,05, Starzky y Huth.
- 23,00, La España de los Bo-tejara.
- 23,50, Últimas noticias.

#### Segunda cadena

- 19,00, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación.
- 19,02, Atletismo.
- 20,00, Redacción de noche.
- 20,35, Pop-grama.
- 21,45, Horizontes.
- 22,30, Europa, poderoso continente.
- Buenas noches.
- Despedida y cierre.

### PARA MAÑANA

#### Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Apertura y presentación.
- 14,02, Avance telediario.
- 14,05, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Telediario.
- 15,05, Hora 15.
- 15,20, Novela.
- 15,50, Gente hoy.
- 16,20, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación.
- 19,02, Atletismo.
- 19,30, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00, Pintores en el tiempo.
- 20,35, Los espectáculos.
- 21,00, Vivir cada día.
- 21,30, Telediario.
- 22,05, Sesión de noche.
- 23,00, La España de los Bo-tejara.
- 23,50, Últimas noticias.

Buenas noches.  
Despedida y cierre.

#### Segunda cadena

- 19,00, Carta de ajuste.
- 19,30, Presentación y avances.
- 19,31, Atletismo.
- 20,00, Redacción de noche.
- 20,35, Encuentros con las letras.
- 22,30, Europa, poderoso continente.
- Buenas noches.
- Despedida y cierre.

### R. SEGOVIA.--MAÑANA

- 7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia e informativo de las nueve. A las 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía Cadena SER. A las 11,30, Su programa. A las 13,00, Vermut de melodías. A las 13,30, Información local. 14,00, Minutos musicales. 14,15, Musical 78. 14,30, Informativo de las 2,30. 14,45, Información local. 15,15, Es música: The Beatles. 16,00, Radionovela. 16,40, Peticiones del oyente. A las 17,00, Radionovela Ser. 17,30, Confidencias. 17,45, Últimos discos. 18,00, La Ser informa. 18,05, Media tarde cadena Ser. 18,30, Música para todos. 19,00, Cantando en verano. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Tiempo joven. 21,45, Información local. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Diario musical Ser. 23,15, Los superventas. 23,30, Hora 25. 0,30, Agosto noche. 1,00, Cierre.



### INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su  
Renault - 12  
Seat - 124  
Seat - 1430  
Seat - 131

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir una catástrofe. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

### MOSCA-AUTOMATIC

El aparatito electrónico que le librará de moscas.

### MOSCA-AUTOMATIC

Ambientará su oficina o su casa con deliciosos olores a rosas, hierbas, limón, etc.

### MOSCA-AUTOMATIC

No es tóxico, puede emplearse en cocinas, pastelerías, panaderías, etc.

### MOSCA-AUTOMATIC

Ideal para bares, restaurantes y hoteles.

### MOSCA-AUTOMATIC

No deja una mosca viva.

### Prosanzeu

Francisco Sanz Cubo.  
Fuentepelayo (Segovia).  
Telf. 56.03.25 Ext. 23.



# Información Local



## Notas de la Enseñanza

EXAMENES DE SEPTIEMBRE EN EL INSTITUTO DE BACHILLERATO FEMENINO. — ASIGNATURAS PENDIENTES

DIA 1, VIERNES:

### PRIMER CURSO

A las 9,30, Ciencias Naturales; 11,15, Matemáticas; 13,15, Lengua Esp.; 4,00, Inglés; 6, Historia.

### SEGUNDO CURSO

A las 9,30, C. Nat. de 1.º; 11,15, Matemáticas; 13,15, Len. y Liter.; 4,00, Latín; 6,00, Física y Quím.

### SEXTO CURSO

A las 9,30, Religión; a las 11,15, Matemáticas; a las 11,15, Griego; 13,15, Literatura; 4, Latín; 4, Física; 6, Historia.

### C. O. U.

A las 9,30, Religión; a las 9,30, Geología; 11,15, Mat. Comunes; 11,15, Mat. Especiales; 13,15, Literatura; 4, Latín; 4, Química; a las 6, Historia; 6, Física.

DIA 2, SABADO:

### SEXTO CURSO

A las 9,30, Filosofía.

### C. O. U.

A las 9,30, Lengua Española; 11,15, Idioma.

## El mercado de ganados de Medina del Campo

Medina del Campo. — Con buen tiempo y con animación se ha celebrado en esta localidad el último mercado de ganado lanar correspondiente al mes de agosto.

Presentaron a la venta 5.049 cabezas, abundando las destinadas para matadero tanto en ovejas como corderaje.

Las cotizaciones, aunque muy similares a las del domingo anterior parece ser que tienen tendencia a la baja, en particular en el corderaje y lechazos.

En cuanto a ventas, fueron más alegres que el pasado mercado y se vendieron las ovejas de carnes finas entre 55 y hasta 60 pesetas kilo vivo; otras con carnes de algo menor de calidad entre las 48 y 52; ovejas con carnes de calidad media desde las 43; ovejas con rendimientos medios pero con calidad más inferior a las anteriores, desde las 38, y ovejas con bajos rendimientos sin ser desecho, desde las 27 pts. kilo vivo.

En corderaje, los grandes desde las 110 pesetas kilo vivo; los pascuales pesado entre las 120 y las 130; los pascuales ligeros llegaron a las 155 y 160. — LUVÉDE.

DIA 4, LUNES:

### PRIMER CURSO

A las 9,30, Matemáticas; a las 11,15, Leng. Española; 13,15, Idioma; 4, Ciencias Naturales; 6, Música; 6, Dibujo.

### SEGUNDO CURSO

A las 9,30, Lengua y Literatura; 11,15, Matemáticas; 13,15, Idioma; 4, Física y Química; 6, Latín.

### TERCER CURSO

A las 9,30, Literatura; a las 11,15, Matemáticas, 11,15, Griego; 13,15, Idioma; a las 13,15, Filosofía; 4, Cien. Naturales; 6, Física y Química; 6, Latín.

DIA 5, MARTES:

### PRIMER CURSO

A las 9,30, Historia; 11,15, Religión; 12,30, Educación Física.

### SEGUNDO CURSO

A las 9,30, Geografía; a las 11,15, Religión; 12,30, Educación Física; 12,30, Diseño; 12,30, Enseñanzas del Hogar.

### TERCER CURSO

A las 9,30, Geografía; a las

11,15, Religión; 12,30, Educación Fís.; 12,30, Diseño; 12,30, Enseñanzas del Hogar.

Los exámenes se realizarán en la Escuela de Maestría Industrial, sita en plaza de El Salvador (por motivo de las obras que están efectuándose en el Instituto).

### TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

Delegación de Educación y Ciencia. — Se pone en conocimiento de las personas interesadas que el día 12 de septiembre, a las 10 de la mañana, se celebrarán las pruebas de graduado escolar, en el colegio nacional «San José»

Se recuerda que el día 31 de agosto se acaba el plazo de presentación de instancias.

### ELECCION DE DESTINO

Delegación de Educación y Ciencia. — Se pone en conocimiento de todos los profesores de EGB que el «cursillo» que se celebrará para poblaciones de más de diez mil habitantes, tendrá lugar en esta Delegación Provincial el día 4 de septiembre, a las diez de la mañana.

La elección por consorte provisional tendrá lugar en esta Delegación Provincial el día 5 de septiembre, a las 10 de la mañana.

La elección de propietarios provisionales tendrá lugar en esta Delegación Provincial el día 7, a las 9 de la mañana.

## ACTIVIDADES LABORALES

### U.G.T. CAMBIA DE SEDE

Según nos comunica la comisión ejecutiva provincial, Unión General de Trabajadores de Segovia cambiará de domicilio social a partir del próximo día 1 de septiembre.

La nueva sede quedará establecida en José Zorrilla, núm. 26, primero, continuando siendo los mismos teléfonos que hasta ahora, es decir 424850 y 424854.

## AL AIRE DE LA CALLE



LOS NUEVOS PUNTOS DE LUZ

Según informamos en su momento, la plaza Oriental del Acueducto contará en breve con un nuevo sistema de alumbrado, cuyo montaje corre a cargo del Ayuntamiento. Las farolas que se situarán en la indicada plaza, de cuyas características ya dimos cuenta, han comenzado a instalarse, como se aprecia en la fotografía. El propósito de la corporación municipal es que el nuevo alumbrado entre en funcionamiento a principios de septiembre. — (Foto Javier García).



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**SIRENAS.** — Hoy, 7,45 y 10,30: **MARCHA TRIUNFAL**, por Franco Nero. Película clasificada "S". Se advierte al público que esta película por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Rigurosamente prohibida a menores de 18 años.

**VICTORIA.** — Hoy, 7,45 y 10,30: **PEREGRINA DE HOMBRES**, por Rena Nie-

haus, Miguel Bosé y Gabriele Ferzzetti. Mayores de 18 años exclusivamente.

**FIESTA SUDAMERICANA EN SEGOVIA.** Ladreda 25, presenta este jueves a las ocho de la noche dentro de la gala radiofónica "CANTANDO EN VERANO", y a las 12 de la noche en recital, al grupo argentino SALKANTAY. Toda la música de Latinoamérica.

### TEATRO JUAN BRAVO

Mañana jueves, día 31.

Tarde y noche.

### JUANITO NAVARRO

presenta

¡¡La gran compañía de revistas del año!!

**UNA VEZ AL AÑO... ¡NO HACE DAÑO!**

con

**BIBI ANDERSEN**, la sensación del año

**GINA BARO**, la venus cubana

**SIMON CABIDO**, primer actor cómico

### MIGUEL JUAN CAICEDO,

galán cómico,

el ballet internacional

**LIVERPOOL DANCER'S**

y dos bellas "starlets"

Begoña Jover y

Josefina Navarro

con la colaboración de

**MARUJA BOLDOBA**.

Dirección musical:

**AUGUSTO ALGUERO.**

Seis meses en el Calderón de Madrid.

# 1-X-2

## LLEGAN LOS MILLONES CON LAS QUINIELAS

Ya puede sellar sus boletos para la jornada primera.

Y... recuerde que los receptores de la capital, finalizan el sellado a las siete de la tarde y Delegación Provincial a las DIEZ DE LA NOCHE del VIERNES.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

SAN ILDEFONSO

## Finalizaron las fiestas de San Luis 78

SAN ILDEFONSO. (De nuestro corresponsal, ANASTASIO AGUADO).— Como otros años, algunas peñas han celebrado humorísticamente el fin o la muerte de las fiestas de este año, algunas quizá un poco macabramente.

Todavía nos queda en los oídos la explosión de la traca final que puso fin a estas fiestas y nos llenó de esperanza e ilusión para esperar las próximas.

Quisiéramos hacer un resumen general de todos los festejos, pero caeríamos fácilmente en el tedio y la monotonía con riesgo de omitir involuntariamente algunos actos no menos destacados; por ello nos referiremos a los que han sido más notables a nuestro juicio.

Debemos señalar, aunque no figuraba en programa, que la afluencia de forasteros a La Granja —especialmente el día de San Luis—, ha batido todos los records.

Las calles del Real Sitio estaban materialmente cubiertas con vehículos y personas.

Las carreteras de acceso a la población con un tráfico denso como nunca.

Otro dato destacable es el hecho de que la alegría y la animación no han decaído en ningún momento y no se ha dado ningún hecho desagradable que pudiese haber enturbiado o empañado las fiestas.

Los peñistas son conscientes de ello y puede decirse que ha contribuido enormemente al éxito de estas fiestas y desarrollarse sin incidentes, el celo que han puesto las autoridades y la colaboración de las peñas, así como el buen sentido de los habitantes fijos y flotantes.

El viernes, día grande de San Luis, hubo a las once una misa solemne, con la colaboración de la Asociación de Amas de Casa de San Ildefonso y los presidentes de las peñas y la reina y sus damas de honor.

Fue una misa muy bonita con ofrenda de flores, en la que participó la coral del centro SAI, con bellas canciones.

Por la tarde se celebraron los maravillosos juegos de aguas y al atardecer las danzas de nuestra tierra, seguidas por numeroso público que aplaudía largamente.

La mañana del sábado, día último de las fiestas, fue dedicada a los niños. Al concurso de disfraces concurrirán más de cuarenta niños y niñas, todos con disfraces muy originales y simpáticos.

Y nada más, nuestro mayor deseo es que les haya sido muy agradable la estancia entre nosotros a cuantos nos han visitado.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

### Centro Homologado de Bachillerato "Catalina de Lancaster"

RESIDENCIA MASCULINA Y FEMENINA

Transporte escolar subvencionado

Reserva de plazas hasta el 31 de agosto en la Secretaría del Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva.

FIESTA SUDAMERICANA EN SEGOVIA CON LA ACTUACION DEL GRUPO ARGENTINO

### "SALKANTAY"



Les presenta este jueves a las ocho de la noche dentro de la gala radiofónica «Cantando en verano»

Y A LAS 12 DE LA NOCHE

### "GRAN FIESTA SUDAMERICANA"

## Un capricho de Dios: Pedraza

No exagero el título. Pedraza de la Sierra es algo, verdaderamente cautivador. Un lugar selecto para el estío.

¿Es posible que tú, amigo lector, aún no lo conozcas?

Por favor, el primer día de ocio que tengas, si posees automóvil o tienes quien te lleve, acércate allí. Me lo vas a agradecer eternamente.

Hay que pasar antes unos cuantos pueblos muy bonitos y, pródigamente, veraniegos: Torrecaballeros, Collado Hermoso, Valle de San Pedro, La Velilla y, por fin, Pedraza. Toda la ruta es de paisajística belleza.

Hemos dejado también, al margen de la carretera, Sotosalbos, La Salceda y Torre Val de San Pedro. Y el encanto primoroso de la iglesia de las Vegas (cerca de La Velilla), afortunadamente restaurada, antigua cita de romería para la comarca de Pedraza.

En La Velilla (que ya es pueblo-barrio de Pedraza) atravesamos el río Cega, con su hermosa pradera inundada de bañistas en el estío.

La Velilla es un lugar acogedor muy solicitado por el veraneante. Es muy difícil encontrar en él una vivienda libre.

La Velilla es hoy un pueblo eminentemente ganadero y con un establecimiento comercial, propiedad de Nemesio, que resulta para mí de lo más sorprendente. Lo mismo encuentran allí un tornillo que un kilo de fideos, un televisor que un metro de tela del pretendido color, una coca-cola que lo necesario para amueblar una casa entera. Es un verdadero museo de la necesidad humana.

Vivió aquí también el famoso Tío Roque, que dejó su nombre grabado en toda la comarca, al compás de su esfuerzo y enorme vitalidad. Dotó de transporte a la zona, fundando la empresa "La Rápida", que tiene la concesión de estos pueblos y hasta más allá de Sepúlveda.

Pedraza es mágicamente singular ya en su entrada. No tiene acceso más que por un solo sitio, un pasadizo por debajo de una edificación que antiguamente sirvió de prisión.

Sus callejuelas, las fachadas, con esa gran cantidad de escudos que hablan de su historia blasonada, ese continuo olor a cordero asado que se desprende del mesón de Máximo y el fulgor castellano encerrado en el parador que allí instaló el Ministerio de Información y Turismo.

Puede admirarse la plaza del ganado con su olma centenaria, alrededor de la cual ¡cuántas anécdotas podrían escribirse, escenas de feria de mercado, en miles de martes transcurridos...!

El paseo hasta el castillo es algo muy evocador y sugerente. La fortaleza (hoy propiedad de un descendiente de Zuloaga), aunque no se conserva en perfectas condiciones, forma un entorno de verdadero placer para las alforjas del caminante.

He dejado aparte la Plaza Mayor, porque la Plaza Mayor de Pedraza es punto y aparte. Con razón es llamada por muchos a Plaza Mayor de Castilla.

Es tan hermosa, tan fascinante, que mi pluma no acierta a describirla. Por favor, vayan a ver la Plaza Mayor de Pedraza, con sus soportales, su iglesia, su taberna, su farmacia, el Ayuntamiento, la fonda, la vista de la olma, la gracia de su paisaje celeste... Es todo, todo, único y arrebatador.

Tiene Pedraza una estañería y carpintería con estupendos artesanos.

En ella veranean y han veraneado

gente famosa, como Luca de Tena y Jaime de Armiñán.

Precisamente en casa de Armiñán tuve la emoción de saludar al inolvidable Antonio Bienvenida que, grandes amigos, vino a su casa de Pedraza a reponerse de la grave cogida que sufrió en Tarazona, creo recordar que dos años antes de su muerte.

Aquella conversación la recuerdo con incontenida nostalgia. La simpatía desbordante del maestro, un hombre lleno no solamente de arte taurino, sino de cortesía, de amistad, de humanidad...

El párroco es don Mariano, un amigo de sus feligreses. No en balde lleva varices años realizando una amplia labor pastoral, elogiada por todos. Un hombre que tiene a su cargo cuatro parroquias: Orejana, La Velilla, Las Rades y Pedraza. Los domingos, sobre todo, su trabajo es a destajo.

Tuvo participación decisiva en la recuperación del órgano de la iglesia de Pedraza, que constituyó después un acontecimiento musical al viento divino de la plaza.

De Pedraza fue alcalde muchos años don Mariano, el tabernero, que hoy se dedica solamente a atender su establecimiento, instalado en la plaza, con un decorado interior típicamente sublime, como el de la farmacia.

Ahora el alcalde es alcaldesa: se llama María del Carmen Abad, antigua y actual maestra de la villa, que porta el bastón con a mejor de sus sonrisas y su acertada voluntad. Es apreciada en el pueblo por su gestión municipal.

Yo, únicamente, y aprovechando este reportaje, le pediría esos pequeños arreglos que necesita la plaza de La Velilla, para que vuelva a ser un lugar grato y bonito, como siempre ha sido.

Y que se agilicen al máximo las obras de alcantarillado, para contento del pueblo.

Las fiestas de Pedraza se celebran dentro de unos días, el 8 de septiembre y fechas seguidas. Sus festejos taurinos (las corridas se celebran en la plaza, lo que forma un espectáculo doblemente singular) tienen arraigo y fama en toda la provincia.

Aprovecha, lector amigo, estas fechas, si puedes, para conocer Pedraza. Vas a degustar unas horas deliciosas.

Las fiestas de Pedraza son, como la villa, algo que resulta imposible de olvidar.

Barricos de Pedraza son también Las Rades, donde se ha construido mucho últimamente, en especial para gente veraniega.

Pedraza tiene mucho que ver, en la parte cultural, con la Asociación "El Pinar", que trata de rescatar los valores culturales de una comarca y proyectarlos al futuro, con encomiable entusiasmo y optimista realidad. Una asociación que precisa y merece todas las ayudas. Porque la historia de los pueblos se valora por su cultura.

Y la cultura es el espíritu de la Naturaleza. Y la Naturaleza no puede morir. Sería el fin de la Humanidad.

Y nada más. Pero no quiero terminar sin dejar sentencia escrita de una maravillosa visión:

No conozco, ni aproximadamente, todos los pueblos de nuestra provincia. Pero conozco, ¡gracias, Señor! la villa de Pedraza.

Y puedo asegurar, honrada y noblemente, que es el pueblo más típicamente bello de Segovia y, quizá, quizá, de toda Castilla.

Luis Mínguez "Orejanilla"



Comisión Constitucional del Senado

## Aprobado, sin modificación, el derecho a la libre sindicación y a la huelga

Madrid, 30.—La Comisión Constitucional reanudó ayer los debates sobre el texto del proyecto de Constitución, llegando hasta el artículo 32, que hace referencia al derecho al trabajo, y admitiendo una enmienda del senador Pedrol Rius por la que se añade un nuevo artículo 32 bis que regulará las peculiaridades propias del régimen jurídico de los colegios profesionales. Tras una reunión celebrada por la mañana previa a los debates, entre los grupos mayoritarios, UCD y PSOE, fue aprobado, sin modificación al texto del Congreso, el artículo 26, que reconoce el derecho a sindicarse libremente y el derecho a la huelga. El párrafo segundo del artículo reconoce el derecho a la huelga de los trabajadores para la defensa de sus intereses, y aquí se entró en la polémica de las discusiones, ya que las posturas de ratificación del texto del Congreso, estos intereses, sobre todo por parte de los señores Royo y Olarra, que pedían una mayor matización sobre «los intereses profesionales, ya que entendían que así se constitucionalizaba la huelga política. Fueron admitidas asimismo dos enmiendas de senador Fuentes Quintana, referidas al artículo 29, que regula el sistema tributario.

Todas las enmiendas presentadas al artículo 30, que se refiere al matrimonio, fueron rechazadas, aprobándose el texto remitido por la Cámara Baja.

La sesión de ayer se destacó por el claro consenso logrado y mantenido por las mayorías en contra de las minorías.

## EN POCAS LINEAS

El parlamentario de UCD Luis Ramallo García ha sido elegido presidente de la Junta de Extremadura en la reunión efectuada en el Ayuntamiento de Almendralejo, con la participación de todos los miembros de la Junta, a excepción del diputado socialista por Cáceres, Pablo Castellano.

Se confirma que Josú Elorriaga ocupará el escaño en el Congreso de los Diputados que ha dejado vacante Juan Ajuriaguerra con su muerte. El militante del PNV Josú Elorriaga Zaramona, tiene 36 años de edad, es economista y empleado de la empresa «Iberduero».

El ministro de Comercio y Turismo, Juan Antonio García Díez, se entrevistó ayer con el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, Carlos Ferrer Salat. Durante la reunión, el ministro y el presidente de la CEOE examinaron la evolución de la economía española, especialmente lo que se refiere al comercio exterior.

«Alianza Popular», «Unión de Centro Democrático» y el «Partido Comunista de Galicia» están dispuestos a organizar una manifestación contra el terrorismo, según se acordó en una reunión celebrada en esta ciudad.

Cesa en el cargo de jefe superior de Policía de La Coruña, para el que fue recientemente nombrado, Andrés Gomes Margarida. La correspondiente orden del Ministerio del Interior, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El senador Manuel Alonso Novo, del Grupo Socialista, ha elevado una interpelación al Gobierno motivada por las crecientes cifras de emigración campesina y el bajo nivel de vida de este sector, según publica el Boletín Oficial de las Cortes.

ETA Político-Militar y un denominado Comando Autónomo Independentista y Anticapitalista han reivindicado los atentados que costaron la vida al inspector de Policía Alfonso Estevas en Irún y al cabo de la Guardia Civil Arturo Salgueiro en Mondragón.

## Suárez se reunió con Martín Villa y Gutiérrez Mellado

Madrid, 30.—El presidente Suárez, despachó ayer con el jefe del Gobierno, don Adolfo vicepresidente primero, para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, según manifestaron a Efe fuentes de la Presidencia del Gobierno.

En la jornada de ayer, el señor Suárez despachó también con el ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, con quien se cree trató de temas relativos a los últimos sucesos terroristas.

## Los Reyes de nuevo a Mallorca, tras su estancia en la Costa del Sol

Cartagena (Murcia), 30.—Los Reyes de España partieron esta mañana a las seis y media de la dársena del arsenal militar de Cartagena con dirección a Palma de Mallorca, a bordo del yate «Fortuna».

El barco «Fortuna» arribó anoche a Cartagena para repostar en un viaje de vuelta a Mallorca desde la Costa del Sol, escala que ya se utilizó el pasado viernes en el viaje de ida.

Los Reyes cenaron anoche en el Club Naval de Cartagena, en compañía del capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo.

## Reducidas las sanciones a los 22 «grapos» de la cárcel de Soria

Soria, 30.—La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha accedido a una revisión de las sanciones impuestas a los 22 «grapos» encarcelados en Soria, quienes mantenían una prolongada huelga de hambre en protesta por estas sanciones.

Los «grapos», entre los cuales se halla Andrés Mencía, quien ha confesado ser el autor del asesinato de Jesús Haddad, pedían también la retirada de la policía de la prisión y que no fueran realizadas requisas por la policía, según se ha informado a Europa Press.

Una vez efectuada la solicitada requisa se reunió la junta de régimen, presidida por el inspector de la zona.

Se revisaron las sanciones impuestas con motivo de los tumultos y desperfectos ocasionados por el traslado de Andrés Mencía a Madrid, y se acordó imponer a todos los «grapos» 32 días de sanción, lo que equivale a reducir sensiblemente las anteriores, que oscilaban entre 48 y 64 días.

La decisión ha sido notificada a los presos y todo ha de indicar que han depuesto la huelga de hambre.

## Ligeros temblores de tierra en Mallorca

Palma de Mallorca, 30.—Varios temblores de tierra fueron percibidos en la tarde de ayer por numerosos vecinos de la costa sudeste de la isla, desde Cala Millor a Santanyi, aunque éstos no han sido registrados por la Estación de Investigación Sismográfica de la costa.

Como los temblores de tierra fueron acompañados, según testigos, de una onda acústica, cabía la posibilidad de que no se tratara de movimientos sísmicos, sino de unos ejercicios navales o de unas explosiones provocadas para obras en alguna carretera o cantera.

Consultadas por «Efe» la Capitania General y la Comandancia Militar de Marina, éstas han afirmado que no se han llevado a cabo maniobras, ni en tierra ni en alta mar.—Efe.

## Calvo Ortega se entrevistó con el embajador de Estados Unidos

Madrid, 30.—El ministro de Trabajo, señor Calvo Ortega, ha recibido en su despacho oficial al embajador de los Estados Unidos de América, señor Terence Todman, con el fin de abordar diversos temas relacionados con la actividad específica del departamento ministerial, informa «Europa Press».

La entrevista, celebrada durante la tarde, forma parte de los contactos que el embajador estadounidense mantiene desde hace unos días con diversos ministros y altas autoridades españolas.



A la salida del funeral, por el policía armado asesinado el lunes en Barcelona, Luis Antonio Rodríguez García, se registraron leves incidentes en la calle. Al pasar el coche oficial del presidente de la Generalidad, que asistió al acto fúnebre, se escucharon abucheos, y dos o tres personas rompieron el cerco policial para golpear la carrocería del citado vehículo. En la fotografía una persona salta el cordón y golpea, con rabia, el coche del presidente de la Generalidad.



## CULTURA

**Inminente autorización para el regreso del «Guernica»**

El regreso del «Guernica» a España ha sido ya prácticamente autorizado por el albacea de Picasso, el abogado francés Roland Dumas, ha sabido «Efe» de fuentes dignas de crédito.

Según estas informaciones, la decisión de Dumas está fuertemente supeditada a los deseos de la familia de Picasso, concretamente a los de Jacqueline, cuyo ánimo en estos momentos —aseguraron a «Efe»— se inclina totalmente a favor del regreso del cuadro a España.

Los contactos entre Dumas y Jacqueline están, al parecer, muy avanzados. Ha desaparecido ya el problema político de fondo —Dumas declaró el pasado año que no se daban las condiciones exigidas respecto a la estabilidad del nuevo régimen democrático—, y lo que se ultima ahora son aspectos únicamente formales sobre el traslado del cuadro.

**HA MUERTO JUAN MARTINEZ CARCELLE**

El empresario teatral Juan Martínez Carcellé, de 83 años, falleció ayer en Madrid a las 10,15 horas.

Juan Martínez Carcellé fue empresario de distintos teatros de Madrid, como el «Muñoz Seca», el «Coliseo», «Maravillas», «Zarzuela», etc., y durante dos décadas empresario del «Circo Price».

Entre las muchas figuras del espectáculo dadas a conocer en España por Carcellé figuran: Conchita Piquer, Imperio Argentina, Josefina Baker, Juanita Reina y Pinito de Oro.

**UN MUSEO NEOYORQUINO INTERESADO EN EL CUADRO DE DALÍ «GOL»**

El Museo de Arte Moderno de Nueva York, se ha interesado por el cuadro realizado por Salvador Dalí «Gol», entregado por el pintor en su día al club de fútbol Sant Andreu, para salvar a dicha entidad de su mala situación económica.

«Gol» fue sacado a subasta en una ocasión, sin que nadie alcanzara el precio de salida fijado en varios millones de pesetas.

La citada pintura, que se sepa, es la única realizada por Dalí tomando como tema el fútbol.

**T O R O S****LINARES**

Tercera corrida de feria. Ganado de los herederos de Baltasar Ibán, buenos. El Viti, ovación y dos orejas. Palomo Linares, ovación y dos orejas. José Mari Manzanares, dos orejas y rabo en sus dos toros. Salió en hombros y recibió el trofeo «Manolete 1977».

**ZARAGOZA**

Segunda de feria, con toros de Martínez Elizondo, que cumplieron. Ruiz Miguel, dos orejas en cada lote. Raúl Aranda, ovación y oreja. José Luis Palomar, oreja y silencio.

COMERCIANTE  
GANADERO  
AMA DE CASA...

¿Ha comprobado la gran eficacia de los **ANUNCIOS POR PALABRAS** en **EL ADELANTADO DE SEGOVIA?**

## LABORAL

**Aumenta el número de concentraciones de jornaleros andaluces**

Sevilla, 30.—En distintos lugares de la provincia de Cádiz y en la de Granada los jornaleros están llevando a cabo acciones de protesta por la situación del campo andaluz en general, según Efe.

Ello ha motivado una reunión de urgencia de la Secretaría Regional del Sindicato de Obreros del Campo del SAT, en la que se ha estudiado la problemática planteada y tras la cual se ha hecho pública una nota calificando la situación de paro agrícola como "cada vez más acuciante".

En la nota se dice que a la larguísima lucha de varias semanas que se vienen desarrollando en Cádiz se ha unido ahora la acción de trabajadores granadinos, mientras que en otras provincias andaluzas comienza a terminarse también el dinero destinado a empleo comunitario.

Continúa, por otra parte, el encierro que mantienen desde el pasado domingo dirigentes del SAT, miembro de UGT y

el párroco de la iglesia de San Antonio, en la localidad granadina de Motril, informa Efe.

La Unión Sindical de CC.OO. ha hecho pública su disconformidad con la actitud de los encerrados, calificándola de "golpe bajo", ya que desde primeros de agosto —según CC.OO.— el gobernador civil de la provincia había prometido que los trabajos comunitarios agrícolas se reanudarían en la primera decena del mes de septiembre.—Efe

**DESPIDOS MASIVOS EN LA CENTRAL NUCLEAR DE ASCO**

Tarragona, 30.—La empresa Nucea, constructora de la central nuclear de Ascó y otras empresas afiliadas, ha comunicado a sus trabajadores que el próximo día 1 de octubre serán despedidos 891 de ellos, según fuentes próximas a la central, informa Efe.

Estos despidos están provocados por la reducción de trabajo en las obras de construcción y

crean serios problemas en el sector laboral, aunque, según fuentes de las centrales sindicales, no se realizará ningún acto de protesta, pues en los contratos de trabajo se especificaba esa circunstancia.

No obstante, el comité de empresa ha comenzado celebrando una reunión para estudiar la posibilidad de que la empresa arbitre alguna solución para paliar estos despidos.—Efe

**LOS TRABAJADORES DE SANTA CLARA COBRARÁN DEL FONDO DE GARANTIA SALARIAL**

Madrid, 30.—Los trabajadores de la empresa textil Santa Clara, que llevan tres meses sin cobrar sus salarios, podrán percibir las cantidades adeudadas con cargo al Fondo de garantía salarial por procedimiento de urgencia, según comunicó a primeras horas de la tarde de ayer el director general del Empleo al comité de empresa de Santa Clara, informan fuentes de UGT.—Efe



EL SEÑOR

**D. Cándido Herrero Valduviego**

- Librero -

**Ha fallecido en Segovia el día 29 de agosto de 1978**

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

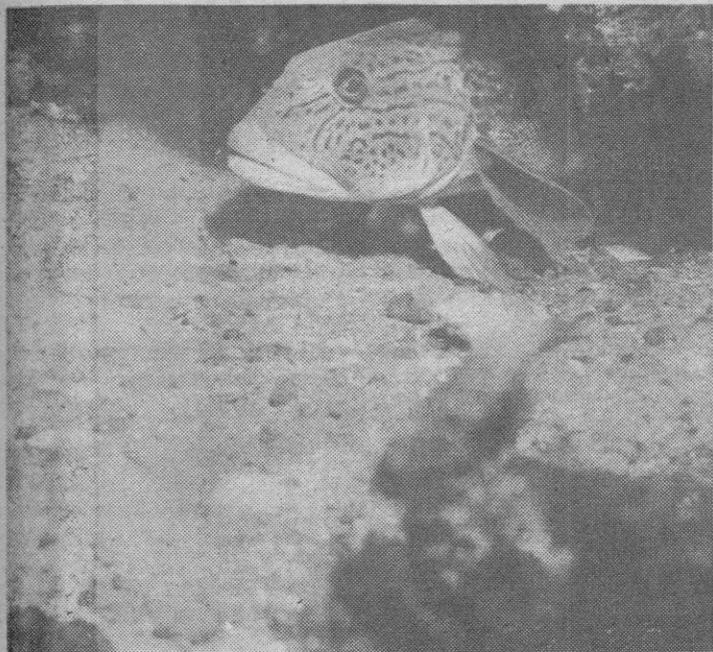
**D. E. P.**

*Su desconsolada esposa doña Lute García; hijo don Guillermo Herrero García; hija política doña Petrita Gómez Yuste; nietos Guillermo y María Eugenia; hermana Martina Herrero Valduviego y demás familia,*

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se dirá mañana, día 31, a las 10, en la iglesia parroquial de El Salvador por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

# UNA NUEVA ETAPA EN LA EXPLOTACION DEL OCEANO MUNDIAL



Según cálculos de los científicos del Océano Mundial está en condiciones de proporcionar anualmente no menos de 100 millones de toneladas de pescado y de otros productos alimenticios, así como materias primas tecnológicas y farmacéuticas. Mientras tanto, en 214 países y territorios, que se dedican activamente a la pesca, extraen en total de las profundidades marítimas poco más de 70 millones de toneladas de productos del mar.

La confrontación de esos datos atestigua la existencia de sustanciales reservas en el océano. Sin embargo, la aplicación de equipos modernos permite alcanzar con bastante rapidez el límite de la posible captura de las variedades objeto de faena, cuyas reservas se forman espontáneamente, lo que puede provocar varios procesos irreversibles y causar un daño irreparable a la flora y la fauna del océano. Por el momento las capturas de algunas variedades tradicionales de peces han disminuido de forma catastrófica. Esto se refiere, en primer término, a la anchoa peruana. Se han reducido también las capturas de arenque y bacalao en el Atlántico Noreste, las reservas de la pesca marina y del lenguado.

La actividad del hombre en el uso de los recursos del Océano Mundial, ha adquirido actualmente un carácter global. Pero la expresión «infinito como el océano» ha perdido ya el sentido, pues en el Océano Mundial no resultó ser tan difícil extraer las riquezas naturales. Por eso sólo se podrá tratar de aumentar la captura en el 50 por ciento, en determinadas condiciones.

Los problemas, con cuya solución está relacionado el sucesivo desarrollo de la pesca marítima y oceánica, requieren acciones coordinadas por parte de todos los paí-

ses y territorios ocupados en dicha faena. Los científicos soviéticos estiman que el establecimiento de la zona de 200 millas no resuelve el problema en su totalidad, aunque las medidas restrictivas para proteger las especies en extinción, son, sin duda, necesarias.

Actualmente, se utiliza para la pesca alrededor del 20 por ciento del Océano Mundial, pero al zócalo (el 7,6 por ciento de la superficie total) le corresponde aproximadamente el 89 por ciento de toda la captura de peces y de otras especies industrializadas. Entre tanto, todo el complejo de favorables condiciones que ofrece el zócalo puede y debe ser utilizado no sólo para una racional pesca de bajura, sino también para crear una vasta red de haciendas (maricultura) submarinas dirigidas; granjas y plantaciones para criar peces e invertebrados y cultivar algas.

Por VIKENTI ZAITSEV, catedrático vicepresidente del Consejo Tecnocientífico del Ministerio de Pesca de la URSS. (Novosti).

## Conozca la Ley

### La malversación de fondos puede llegar a castigarse con veinte años de cárcel

Un funcionario del Ministerio de Hacienda fue detenido recientemente en Madrid, bajo acusación de malversación de fondos.

Este delito se encuentra tipificado en los artículos 394 a 399 del Código Penal, ambos inclusive, y viene definido en el primero de ellos con toda claridad al especificar que comete dicho delito el funcionario público que sustrajere o consistiere que otro sustrajera los caudales o efectos públicos que tenga a su cargo o a su disposición, por razón de sus funciones.

Del contenido de este artículo se desprende que sólo puede cometer el delito de malversación de fondos públicos quien ostente el cargo de funcionario. Pero, además de tener dicha condición, hace falta que tenga a su disposición, por razón de sus funciones, los caudales o efectos públicos de que se trate. Establecidos estos dos elementos, el delito se comete tanto cuando el funcionario sustrae directamente dichos fondos o efectos, o consintiendo que los sustrajera un tercero, bien por negligencia o abandono, bien por estar en connivencia con el mismo.

El delito de malversación de caudales públicos contempla también la posibilidad de que se dé a los mismos una aplicación pública diferente a aquella a que estuvieron destinados (Art. 397), o que debiendo hacer un pago como tenedor de fondos del Estado no lo hiciere (Art. 398), si bien en estos dos casos las penas previstas son de inhabilitación especial y multa del 5 al 50 por ciento de la cantidad no satisfecha.

En cuanto al supuesto del artículo 394, las penas serán: De arresto mayor (de un mes y un día a seis meses de cárcel), si la sustracción no excediere de 5.000 pesetas; de presidio menor (de seis meses y un día a seis años de cárcel) si excede de 5.000 pesetas y no pasa de cien mil; de presidio mayor (de seis años y un día a doce años de cárcel) si pasa de 100.000 y no supera las 500.000; finalmente, de reclusión menor (de 12 años y un día a 20 años de cárcel) si la cantidad sustraída supera las quinientas mil pesetas.

Arturo FRESNEDA

## AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, se les realizamos con toda perfección.

**Imprenta EL ADELANTADO**

## El estudio de la ionosfera de Venus permitirá saber más detalles de la ionosfera de la Tierra

Cabo Cañaveral (Florida). (Crónica de IPS, especial para nuestro diario).— La misión Pioneer Venus, proyecto conjunto de los Estados Unidos y la República Federal Alemana, se cree que permitirá eliminar los efectos de las tormentas solares en las telecomunicaciones terrestres por microondas.

Tal eliminación se logrará al conseguir un mayor conocimiento de la ionosfera de Venus, y poder comparar sus datos con los de la ionosfera terrestre.

De acuerdo con los conocimientos que actualmente se tienen, la ionosfera de Venus tiene una composición iónica distinta a la de la Tierra, cosa realmente inexplicable, puesto que la masa de ambas planetas es similar.

La ionosfera de la Tierra actúa como un gran reflector de las microondas. Sin embargo, las tormentas y las manchas solares afectan esta propiedad reflectora de la ionosfera, y hacen que las emisiones se pierdan.

Mediante un analizador de potencial retardado desarrollado por la Lockheed Missiles and Space Company de Palo Alto, e instalado a bordo de la nave espacial, los científicos podrán medir con detalle los movimientos iónico y electrónico de la ionosfera de Venus.

El conocimiento de estos detalles se cree que proyectará nueva luz en la física de nuestra propia ionosfera ayudándonos así a neutralizar los efectos de las tormentas solares.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

**Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO**  
TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Suspende la consulta desde el día 20 de agosto al 1 de octubre.

Gobernador Fdez Jiménez, 11, 5.º A. Tel. 415735.

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble, 12. Telf. 411915.

## AGRICULTOR:

### MAQUINAS DE ARRANCAR PATATAS Y REMOLACHA

Una sola máquina servirá para arrancar dos surcos de patatas o tres de remolacha dejándolas en una sola hilera.

#### DESCORONADORAS DE REMOLACHA

De tres surcos.

Con estas dos máquinas se limita el trabajo simplemente a la carga.

Precios del año pasado.

PROSANZCU

Francisco Sanz Cubo  
Fuentepelayo (Segovia)  
Telf. 56.03.25. Ext. 23



**ARGENTINA:** Ayer llegó a Buenos Aires el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, el cual inaugurará hoy la conferencia mundial sobre cooperación técnica entre países en desarrollo, y que culminará el día 12 de septiembre.

\*\*\*

Dos expresidentes y numerosos políticos argentinos desfilaron ayer ante la justicia para responder de una declaración pública en la cual reclamaban cambios en la política económica, apertura al diálogo con sectores civiles y la libertad de la expresidente, María Estela de Perón.

**PERU:** El Gobierno peruano suspendió ayer las garantías constitucionales y declaró en estado de alerta cinco departamentos con actividad minera del centro del país: Junín, Pasco, Huanuco, Huancavelica y Ayacucho.

**POLONIA:** Ignacio Camuñas, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, llegó ayer a Varsovia en visita oficial de tres días de duración. Tras su llegada, Camuñas fue recibido en la Dieta (Parlamento) por su homólogo polaco, Ryszard Frelek, con el que mantuvo una entrevista en la que se pasó revista a las relaciones entre España y Polonia, y a diversas cuestiones internacionales relativas a la Dente y a la cooperación en Europa.

**BRASIL:** El régimen brasileño utilizará todos los instrumentos que le permitan mantener bajo control las manifestaciones, según una advertencia formulada ayer por el portavoz oficial de la Presidencia, coronel Rubem Ludwig. Una manifestación pública contra el alza de precios que reunió a más de quince mil personas, en la mayor concentración popular de protesta desde que el régimen militar se hizo con el poder en marzo de 1964, dejó el pasado domingo un saldo de 60 heridos y 14 detenidos.

VIAJANDO POR EL MUNDO



La atractiva fachada del monasterio de Alcobaça, en Portugal, es una invitación a visitar el interior, en el que se encuentran bellísimas muestras arquitectónicas en claustros, salas, criptas, etc.

Juan Pablo I espera visitar Méjico en octubre

Méjico, 30.—El Papa Juan Pablo I ha dicho que espera visitar Méjico el próximo octubre, según el cardenal mejicano Miguel Darío Miranda, citado por el diario local «Ultimas Noticias».

«Por el momento pienso que sí iré a Méjico», dijo el Pontífice al prelado mejicano cuando éste le extendió la invitación oficial para asistir a la tercera «Conferencia Episcopal Latinoamericana» (CELAM), que comenzará el próximo 12 de octubre en la ciudad mejicana de Puebla.

Afirma además que será el presidente del Senado italiano, Amintore Fanfani, quien actúe como «enlace» entre el Gobierno de este país y la Santa Sede, que no tienen relaciones diplomáticas desde hace medio siglo.—Efe.

Europa tendrá un centro de investigación política

Bruselas, 29.—Europa tendrá, en breve, un centro de investigación política como el ya existente en los Estados Unidos, revela hoy el diario flamenco «De Standaard». Según el diario belga, editado en flamenco, el «European Policy Research Institute», pues ese será el nombre oficial, podría abrirse en el curso de 1979 y su presupuesto se elevaría a unos siete millones de dólares (518 millones de pesetas).

Los impulsores del proyecto quieren, siempre según «De Standaard», crear un instituto independiente de los organismos directivos de las comunidades europeas y de los Estados miembros del Mercado Común.

La institución se ocuparía de estudiar los problemas políticos actuales.

Varios países no miembros de las comunidades europeas y candidatos

—Suiza, Noruega, Finlandia, Austria, Portugal, España y Grecia—podrían participar igualmente en el proyecto, según dice el diario flamenco citado.

En todo caso, se subraya, se desconoce aún el lugar en el que se instalaría este centro de investigación y quiénes participarían en su financiación.

VENDESE

plantación chopos aproximado 4.200 unidades, Interesados dirigirse Segundo de Frutos, Barbola (Segovia).

Somoza afirma que no piensa dimitir

Pero pide licencia para ausentarse tres meses del país

Managua, 30.—«Si yo renuncio, me voy con mi gente, con mis armas y aquí comienza algo que sabemos cómo va a comenzar y no cómo va a terminar», afirmó tajantemente ayer el presidente Anastasio Somoza a un grupo de periodistas de la televisión norteamericana.

El mandatario nicaraguense se refirió ampliamente a la conspiración que recientemente descubrió el Gobierno y en la que están comprometidos militares y civiles.

Informó que en esa conspiración están comprometidos entre ocho y diez oficiales, unos veinticinco soldados y cuatro civiles, y que todos se encuentran bajo custodia del Ejército en la «Loma de Tiscapa».

Somoza afirmó que cuenta con el 98 por ciento de respaldo de la institución armada y, que no existe división alguna en el Ejército.

El general Somoza puntualizó que no ha pensado renunciar a la primera magistratura de la nación.

Subrayó que tiene el compromiso de cumplir la constitución y agregó: «No voy a ser yo quien se preste para dar camino a una situación caótica o a una guerra civil en Nicaragua».—Efe.

LICENCIA PARA TRES MESES

Anastasio Somoza ha pedido al Congreso de Nicaragua licencia para ausentarse del país durante tres meses. Estas solicitudes de licencia vienen siendo frecuentes por parte de Somoza, que suele trasladarse a los Estados Unidos en gestión política o para tratar sus dolencias cardíacas. Pero la actual no es una de tantas licencias. Nadie sabe si ya ha comenzado a ser utilizada, asegurando medios autorizados que Somoza ya se encuentra en los Estados Unidos. Lo cierto es que sigue siendo presidente, que sigue en pie a pesar de los recientes y categóricos contrastes sufridos por el régimen que encabeza. Pero también es cierto que se tambalea y que no podrá volver a enderezarse, sintiéndose firme en el poder.

Los habitantes de Bikini deben abandonar la isla

Bikini, 30.—El alto comisario de este territorio administrado por Estados Unidos llegó ayer a Bikini, en las islas Marshall, para dirigir la evacuación de los habitantes del atolón y asegurarles que el Gobierno norteamericano se ocupará de sus problemas de reasentamiento.

Los 140 isleños deben abandonar su lugar de residencia debido a que, tras una investigación, se ha descubierto que existen aún niveles peligrosos de radiación a consecuencia de las pruebas nucleares efectuadas en esta isla hace dos décadas.—Efe.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1848 Costa Rica deja de formar parte de las provincias unidas de Centroamérica y se constituye en República independiente.
- 1880 Nace en Nápoles el funámbulo Gasparelli, inventor del triple salto mortal.
- 1909 Nace el actor cinematográfico norteamericano Fred McMurray.
- 1945 Segunda guerra mundial. El general norteamericano McArthur entra en Tokio, una vez acordada la rendición del Japón.
- 1976 El Consejo de la Nación, de Uruguay, elige por unanimidad a Aparicio Méndez Presidente de la República, por cinco años.

# Aquí todos los DEPORTES

## BOXEO

### Spinks-Alí: 560 millones de pesetas

Nueva Orleán (EE. UU.), 29.— El campeonato de los pesos pesados (AMB) entre el norteamericano Leon Spinks, actual campeón, y el aspirante Mohamed Alí, que tendrá lugar el próximo día 15 de septiembre en Nueva Orleán, contará con una bolsa de 7 millones de dólares (560 millones de pesetas, aproximadamente).

Spinks, con 3.750.000 dólares (300 millones de pesetas, aproximadamente), supera a la cifra que cobrará Alí que se estima en 3.250.000 dólares (unos 260 millones de pesetas), pero dentro de las cláusulas del contrato Alí contará con 25 habitaciones en un palacio de la ciudad y

40 pasajes de avión para transportar a sus seguidores, así como tres autocares a su disposición y 200 billetes para la pelea histórica.

Sin embargo, los organizadores de la velada no se harán cargo del alcohol consumido y de las conferencias telefónicas interurbanas de ambos pugiles.—Efe.

### EE.UU. no jugará en España

Nueva York, 30.— La selección de fútbol de Estados Unidos, que entre los próximos días 1 al 21 de septiembre efectuará una gira por Europa, no jugará en España, según se desprende del programa facilitado hoy por la Federación Norteamericana de Fútbol, en Nueva York.

El seleccionador de Estados Unidos jugará contra equipos nacionales de clubs de Islandia, Suiza, Francia, Alemania Federal, Bélgica, Escocia, y Portugal.—Efe.

### Tarjetas de socios y abonos de tribuna de la G. Segoviana

S. D. Gimnástica Segoviana. El próximo domingo, día 3 de septiembre, inicia la Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana su temporada de fútbol en Segovia, con el partido del Campeonato de Castilla de Aficionados, frente al Club Atlético Madrileño.

Se pone en conocimiento de los señores socios que las tarjetas acreditativas de su condición de tal, que por diversas circunstancias no hayan sido abonadas, se encuentran a su disposición en el quiosco de prensa de la plaza de Franco en días laborables y en las taquillas del Estadio Municipal de La Albuera, el próximo domingo, a partir de las 16 horas.

Asimismo, que la tarjeta de abono de tribuna, para la temporada 1978-79, una vez finalizadas las obras de acondicionamiento, pueden retirarse en el domicilio social del club en días laborables de 18 a 20 horas.

## LA QUINIELA

Según la vemos para la primera jornada de Liga:

Gijón - At. Madrid	1	2
Celta - Español	1	
Huelva - Zaragoza	1	x 2
Burgos - R. Sociedad	1	x
At. Bilbao - R. Vallecano	1	
Barcelona - Santander	1	
Real Madrid - Valencia	1	x 2
Hércules - Salamanca	1	
Ferrol - Granada	1	
Tarrasa - Sabadell		x
Osasuna - Alavés	1	
Málaga - Elche	1	x 2
Getafe - Murcia	1	
Cádiz - Algeciras	1	

## PEÑA SEGOVIANA DEL ATLETICO DE MADRID

Los socios que quieran participar en el campeonato de fútbol de empresas pueden inscribirse el próximo viernes, día 1 de septiembre, de 8 a 10 de la noche, en el campo de fútbol de El Peñascal.

La junta directiva

## ATLETISMO

### Los europeos 82, en Atenas

Praga, 30.— Los próximos campeonatos de Europa de atletismo se disputarán en Atenas, el año 1982, según ha confirmado hoy en Praga, el Comité Ejecutivo de la Asociación Europea de Atletismo, con motivo de los X Campeonatos Continentales, que hoy comienzan en la capital checa.

Arthur Gold, presidente de la AEA, aseguró que en los campeonatos de 1982, los organizadores griegos no tendrán necesidad de construir un nuevo estadio, como habían previsto, sino que basta con renovar el de Karaisnakis que sirvió para acoger los campeonatos de Europa de 1969.—Efe.

### Havelange se reunirá con Porta en Madrid

Madrid, 30.— El presidente del máximo organismo mundial de fútbol (FIFA), el brasileño Joao Havelange, mantendrá en Madrid, la próxima semana varias reuniones privadas con el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta.

El tema central de las conversaciones Havelange-Porta, será la final del Campeonato del Mundo de Fútbol 1982, que se disputará en España.

En la reunión se tocarán puntos relativos a la planificación y organización del Mundial-82, preparando los temas que se debatirán en la reunión oficial FIFA-FEF, que tendrá lugar en Madrid, el próximo mes de noviembre.—Efe.

## CALENDARIO DE LA TERCERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE (Grupo Quinto)

17 de septiembre (1ª vuelta) 4 de febrero (2ª vuelta)	22 de octubre (1ª vuelta) 11 de marzo (2ª vuelta)	26 de noviembre (1ª vuelta) 29 de abril (2ª vuelta)	17 de diciembre (1ª vuelta) 20 de mayo (2ª vuelta)
MOLAREÑO=ARDOZ VICASA=ATº VELLILLA SAN LORENZO=CRISTOBAL LA GRANJA VIC.=HUMANES LA CARRETELLA=HOGAR ALCARR. HORCHE=LOS RIOS CAMARMA=SEPUVEDA AREVALO=VILLAREJO TORRES=TORRELAGUNA	CRISTOBAL=TORRES HUMANES=ATº VELLILLA HOGAR ALCARR=ARDOZ LOS RIOS=MOLAREÑO SEPUVEDA=VICASA VILLAREJO=SAN LORENZO TORRELAGUNA=LA GRANJA VIC. AREVALO=LA CARRETELLA CAMARMA=HORCHE	HOGAR ALCARR=LOS RIOS HUMANES=SEPUVEDA CRISTOBAL=VILLAREJO ATº VELLILLA=TORRELAGUNA ARDOZ=AREVALO MOLAREÑO=CAMARMA VICASA=HORCHE SAN LORENZO=LA CARRETELLA TORRES=LA GRANJA VIC.	SEPUVEDA=TORRES VILLAREJO=LOS RIOS TORRELAGUNA=HOGAR ALCARR AREVALO=HUMANES CAMARMA=CRISTOBAL HORCHE=ATº VELLILLA LA CARRETELLA=ARDOZ LA GRANJA VIC.=MOLAREÑO SAN LORENZO=VICASA
24 de septiembre (1ª vuelta) 11 de febrero (2ª vuelta)	29 de octubre (1ª vuelta) 18 de marzo (2ª vuelta)	3 de diciembre (1ª vuelta) 6 de mayo (2ª vuelta)	7 de enero (1ª vuelta) 27 de mayo (2ª vuelta)
ARDOZ=TORRES ATº VELLILLA=MOLAREÑO CRISTOBAL=VICASA HUMANES=SAN LORENZO HOGAR ALCARR=LA GRANJA VIC. LOS RIOS=LA CARRETELLA SEPUVEDA=HORCHE VILLAREJO=CAMARMA TORRELAGUNA=AREVALO	CRISTOBAL=HUMANES ATº VELLILLA=HOGAR ALCARR AREVALO=LOS RIOS MOLAREÑO=SEPUVEDA VICASA=VILLAREJO SAN LORENZO=TORRELAGUNA LA GRANJA VIC.=AREVALO LA CARRETELLA=CAMARMA TORRES=HORCHE	LOS RIOS=TORRES SEPUVEDA=HOGAR ALCARR VILLAREJO=HUMANES TORRELAGUNA=CRISTOBAL AREVALO=ATº VELLILLA CAMARMA=ARDOZ HORCHE=MOLAREÑO LA CARRETELLA=VICASA LA GRANJA VIC.=SAN LORENZO	SEPUVEDA=VILLAREJO LOS RIOS=TORRELAGUNA HOGAR ALCARR=AREVALO HUMANES=CAMARMA CRISTOBAL=HORCHE ATº VELLILLA=LA CARRETELLA ARDOZ=LA GRANJA VIC. MOLAREÑO=SAN LORENZO TORRES=VICASA
1 de octubre (1ª vuelta) 18 de febrero (2ª vuelta)	5 de noviembre (1ª vuelta) 25 de marzo (2ª vuelta)	10 de diciembre (1ª vuelta) 13 de mayo (2ª vuelta)	14 de enero (1ª vuelta) 3 de junio (2ª vuelta)
ARDOZ=ATº VELLILLA MOLAREÑO=CRISTOBAL VICASA=HUMANES SAN LORENZO=HOGAR ALCARR LA GRANJA VIC.=LOS RIOS LA CARRETELLA=SEPUVEDA HORCHE=VILLAREJO CAMARMA=TORRELAGUNA TORRES=AREVALO	HUMANES=TORRES HOGAR ALCARR=CRISTOBAL LOS RIOS=ATº VELLILLA SEPUVEDA=ARDOZ VILLAREJO=MOLAREÑO TORRELAGUNA=VICASA AREVALO=SAN LORENZO CAMARMA=LA GRANJA VIC. HORCHE=LA CARRETELLA	LOS RIOS=SEPUVEDA HOGAR ALCARR=VILLAREJO HUMANES=TORRELAGUNA CRISTOBAL=AREVALO ATº VELLILLA=CAMARMA ARDOZ=HORCHE MOLAREÑO=LA CARRETELLA VICASA=LA GRANJA VIC. TORRES=SAN LORENZO	TORRES=VILLAREJO TORRELAGUNA=SEPUVEDA AREVALO=LOS RIOS CAMARMA=HOGAR ALCARR HORCHE=HUMANES LA CARRETELLA=CRISTOBAL LA GRANJA VIC.=ATº VELLILLA SAN LORENZO=ARDOZ VICASA=MOLAREÑO
8 de octubre (1ª vuelta) 25 de febrero (2ª vuelta)	12 de noviembre (1ª vuelta) 1 de abril (2ª vuelta)	21 de enero (1ª vuelta) 10 de junio (2ª vuelta)	
ATº VELLILLA=TORRES CRISTOBAL=ARDOZ HUMANES=MOLAREÑO HOGAR ALCARR=VICASA LOS RIOS=SAN LORENZO SEPUVEDA=LA GRANJA VIC. VILLAREJO=LA CARRETELLA TORRELAGUNA=HORCHE AREVALO=CAMARMA	HUMANES=HOGAR ALCARR CRISTOBAL=LOS RIOS ATº VELLILLA=SEPUVEDA ARDOZ=VILLAREJO MOLAREÑO=TORRELAGUNA VICASA=AREVALO SAN LORENZO=CAMARMA LA GRANJA VIC.=HORCHE TORRES=LA CARRETELLA	VILLAREJO=TORRELAGUNA SEPUVEDA=AREVALO LOS RIOS=CAMARMA HOGAR ALCARR=HORCHE HUMANES=LA CARRETELLA CRISTOBAL=LA GRANJA VIC. ATº VELLILLA=SAN LORENZO ARDOZ=VICASA MOLAREÑO=TORRES	
15 de octubre (1ª vuelta) 4 de marzo (2ª vuelta)	19 de noviembre (1ª vuelta) 22 de abril (2ª vuelta)		
ATº VELLILLA=CRISTOBAL ARDOZ=HUMANES MOLAREÑO=HOGAR ALCARR VICASA=LOS RIOS SAN LORENZO=SEPUVEDA LA GRANJA=VILLAREJO LA CARRETELLA=TORRELAGUNA HORCHE=AREVALO TORRES=CAMARMA	HOGAR ALCARR=TORRES LOS RIOS=HUMANES SEPUVEDA=CRISTOBAL VILLAREJO=ATº VELLILLA TORRELAGUNA=ARDOZ AREVALO=MOLAREÑO CAMARMA=VICASA HORCHE=SAN LORENZO LA CARRETELLA=LA GRANJA VIC.		

# DEPORTES

## Alonso mejoró el récord nacional de los 400 vallas

Praga, 29.— Dos españoles participaron en la primera sesión de los Campeonatos Europeos de atletismo que esta tarde se inauguraron en el estadio Rosická, en Praga; José Alonso, en 400 metros vallas, y Carmen Valero, en 3.000 metros.

Las actuaciones de ambos han sido las dos caras de la moneda. Mientras el madrileño Alonso, formidable, corriendo con mucho genio, ha entrado segundo en su serie eliminatoria, con 50-27, batiendo el récord nacional eléctrico que él mismo ostentaba, con 50-71, y obtenía el tercer mejor tiempo de todos los atletas, en esta prueba, Carmen Valero se ha hundido en la suya prácticamente desde el pistoletazo de salida.

Terminó en el lugar 23, en el pobrísimo tiempo de 9.34.0 registro muy lejano de los 8.33.2 obtenidos por la ganadora, la soviética Uimasova.

El punto culminante ha consistido en el récord mundial logrado en el primer intento de la prueba de calificación, obtenido por la rusa Bardauskiene, en salto de longitud, en que logró 7,09, que mejora por dos centímetros el que ella misma poseía, obtenido el pasado día 18.

## TORNEOS VERANIEGOS

Real Madrid, 2; Hamburgo, 4.

Murcia, 1; Cruzeiro, 2  
Coruña, 0; Os Belenenses, 0

Sevilla, 4; Alcalá, 0  
Elche, 3; Nacional, 3

Celta, 1; Alondras, 1 (Celta campeón por penaltis del Trofeo Conde de Canalejas).

Granollers, 2; Barcelona, 3  
Las Palmas, 2; Tenerife, 1  
Granada, 1; Linares, 1  
Palencia, 1; Burgos, 0

## Se rejuvenece el fútbol francés

París, 29.— Siete jugadores de menos de 18 años participan este año en los encuentros de Primera División francesa de fútbol.

Entre ellos se encuentra un extremo derecha de 15 años, Paganelli, que fue alineado la semana pasada en las filas de Saint Etienne contra París Saint Germain.

Roussey, que cuenta con 16 años, formó parte en el mismo partido de la «joven» delantera de Saint Etienne.

Los otros «rapaces» de la división de honor son Marcialis (Bastia), Lemoult (París Saint Germain), Depraeter (Lille), Buscher (Niza) y Stopyra (Sochaux).—Efe.

# EN SUCEOS

## EN ESPAÑA

### CONDUCTOR DE UN CICLOMOTOR, MUERTO

Valencia, 30.—Un hombre resultó con heridas graves, a consecuencia de las cuales falleció poco después, al chocar el ciclomotor que conducía contra el camión Barreiros V-2258-S, conducido por Francisco Alvarez Bertual.

La víctima es Juan Pedro Quesada, que circulaba por la carretera de Valencia a Quart de Poblet, ya en el término municipal de Quart. Aunque llegó con vida al hospital, falleció a los pocos minutos.—Efe.

### "CASA DEL PUEBLO" DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Fuengirola (Málaga), 30.—La "Casa del Pueblo" de esta localidad ha quedado prácticamente destruida a consecuencia de un incendio, al parecer provocado.

La "Casa del Pueblo" es sede del PSOE y la UGT. Se halla en la primera planta de un edificio de la Avenida del Ejército.

Según las informaciones recogidas hasta el momento, el fuego se inició por la bandera de la sede, pasando las llamas después al interior de las dependencias, que han quedado materialmente destruidas, pese a la oportuna intervención de los bomberos.—Efe.

### "TOCOMOCHO" DE 125.000 PESETAS

Madrid, 30.—Un joven de 23 años, cuya identidad no se dio a conocer, natural de Toledo y residente en Leganés, denunció en la Comisaría de Tetuán que había sido objeto de un timo de ciento veinticinco mil pesetas y otros efectos por el procedimiento del "tocomocho".

Los autores fueron dos individuos jóvenes, de 20 a 25 años, uno de ellos de baja estatura y otro bastante alto.

### ATRACO A ENTIDAD BANCARIA DE BADALONA

Badalona (Barcelona), 30.— Dos individuos, vestidos con batas largas de color rojo y con el rostro oculto por pasamontañas, perpetraron un atraco en la sucursal de la Caja de Ahorros sita en la calle del Marqués de Sant Movi.

Los atracadores esgrimían, respectivamente, una pistola y un cuchillo de grandes dimensiones, con los que amenazaron a tres empleados y ocho clientes que se encontraban en el interior del establecimiento bancario.

Tras apoderarse de una cantidad de dinero, que se cifra en un millón de pesetas, los atracadores se dieron a la fuga, utilizando un automóvil color azul que tenían estacionado frente a la puerta.—Efe.

### CUATRO PERSONAS AHOGADAS EN UN POZO CIEGO

Zaragoza, 30.—Cuatro personas murieron ahogadas en un pozo ciego, en una urbanización de la localidad zaragozana de El Burgo de Ebro.

Joaquín García Urzaiz, de 17 años, intentó recoger una pelota que había caído al citado pozo. Al parecer se mantenía de pie sobre una costra que se había formado en la superficie, pero ésta cedió y el muchacho se precipitó al interior.

Armando Alcalde Echegaray, también de 17 años, trató de rescatar a su amigo y descendió con una cuerda para cogerle por los cabellos, pero los gases producidos al remover el pozo ocasionaron el desvanecimiento del muchacho, que también cayó al fondo.

El tercer amigo, Armando Romero Val, de 19 años, y Manuel Alcalde, de 46, padre de Armando Alcalde Echegaray, trataron, desesperados, de res-

catar a los dos caídos, pero tuvieron el mismo trágico destino. Los bomberos de Zaragoza, tras largos esfuerzos, lograron rescatar los cadáveres, no sin antes evacuar gran parte de la suciedad y aguas estancadas del pozo.—Efe.

### FINGE UN SECUESTRO PARA DISFRUTAR DE UN FIN DE SEMANA

Sevilla, 30.—Una joven sevillana se ha presentado en la Jefatura Superior de Policía para desmentirse a sí misma en torno al denunciado secuestro de su hermano.

Se trata de María Dolores Fernández Granados, vecina de Dos Hermanas (Sevilla), que el pasado día 25 se había personado en la Inspección de Guardia de Jefatura para denunciar que un hermano suyo, llamado Javier, había sido víctima de un secuestro.

Según afirmó, Javier solía venir todos los días a Sevilla para cursar estudios de mecanografía, pero el citado día no volvió a la hora habitual y, por el contrario, más tarde se recibió una llamada en el hogar paterno en la que su hermano Javier, que tiene 24 años, afirmó que unos individuos le habían obligado a trasladarse en su automóvil a Málaga, dejándole sólo 25 pesetas para que pudiera telefonar a su familia.

Unos días después Javier volvió sano y salvo a su domicilio, donde por lo visto no se atrevió a seguir con la farsa y confesó que había ido efectivamente a Málaga, pero con unos amigos y por propia voluntad, a fin de pasar el fin de semana en "Los Caños de la Meca".

El no atreverse a decir la verdad a sus padres fue lo que le impulsó, por lo visto, a inventar la historia del secuestro, tal vez sin pensar que su hermana iba a reaccionar tan rápidamente presentando la denuncia.—Efe.

### MULTA DE MEDIO MILLON DE PESETAS A UN CARTEL

Barcelona, 30.—El Gobierno Civil de Barcelona ha impuesto una multa de medio millón de pesetas a los organizadores del festival musical "Canet Roc" por estimar que el cartel anunciador del mismo es contrario a la convivencia social.

Con motivo de la celebración de dicho festival, aparecieron en la prensa de Barcelona y en las vías públicas unos carteles publicitarios en los que, según la autoridad gubernativa, tanto por su dibujo como por su texto, se infería un agravio a las creencias religiosas, "que habían de producir como así ocurrió, la razonable y serena, aunque energética, protesta de numerosos sectores de creyentes, reflejada en artículos en la prensa y cartas al director en diversos escritos dirigidos al Gobierno Civil".

En un comunicado remitido a Efe, la autoridad gubernativa advierte que la sanción se impone sin perjuicio de la acción del Ministerio Fiscal en cuanto a responsabilidades penales.

Al mismo tiempo, ha sido ordenada la retirada de dicho cartel con la advertencia de que su reposición dará lugar a la propuesta de otra sanción de mayor cuantía.—Efe.

### INTENTA ARROLLAR A LA POLICIA CUANDO LE IBAN A DETENER

Madrid, 30.—Cuando la Policía estaba identificando a un muchacho de 17 años, Manuel Jiménez Blanco, presunto autor del hurto de una motocicleta "Harley Davidson" en la plaza de Bami, otro joven a bordo de un vehículo "Austin MG" deportivo trató de arrollar a los funcionarios huyendo en dirección al puente de Ventas, donde se estrelló contra la valla protectora, dejando el coche abandonado.

Un poco más tarde fue arrestado el presunto responsable de estos hechos, Rafael Serrano Rubio, también de 17 años.

A pesar de su corta edad, los dos están conceptuados como delincuentes habituales contra la propiedad.

Dos nuevos títulos acaban de aparecer en esta colección. El número 2, «Estudio sobre el orgasmo femenino», se debe al profesor Seymour Fisher y responde plenamente al título que le ha dado. Se basa dicho estudio, principalmente, en consultas hechas a numerosas mujeres sobre muy diversos aspectos de sus actividades conjugales. En cuanto al número 3, «Arte y técnica del amor», se debe a Albert Ellis y su contenido va suficientemente anotado en el título. Todas las fórmulas y consejos proceden de estudios efectuados, constituyendo un auténtico manual sobre el matrimonio y su vía íntima. (Publica Grijalbo).

## «LA AMENAZA DE ANDROMEDA»

Novela de ciencia ficción con aditamentos nuevos para este género, por cuanto la acción incluye problemas militares, científicos y espaciales. El argumento es de constante movilidad en cuanto a la acción. Su autor, Michael Crichton (Edita Bruquera).

## «BHAGAVAD GITA»

Un libro interesante por cuanto aporta, con su traducción, una valiosa joya de la literatura hindú; es un texto que, como dice el prologuista y autor de la versión, se encuentra incluido en el famoso «Mahabhrata», aunque autónomo en cuanto a contenido y escrito entre los siglos IV y II a. de C. Todo su texto se basa en la doctrina del yoga, utilizando como medio el diálogo entre discípulo y maestro: El primero, una divinidad, Krishna, y el segundo, Arjuna, héroe de los Pandavas. Carlo Frabetti, traductor, ha realizado una minuciosa e importantísima labor, que completa con un vocabulario amplio y un prólogo que encaja perfectamente al lector ante la obra. (Edita Bruquera).

## «EL SOCIALISMO INEVITABLE»

Ramón Tamames ha escrito este libro como consecuencia de una profunda meditación en torno al momento presente que vive el mundo. En su ensayo analiza el capitalismo, desechándolo como el sistema ideal, y aunque demuestra también las grandes lagunas que todavía posee el socialismo, es concluyente en afirmar que este sistema es inevitable y el único que puede aportar realidades convincentes. (Edita Planeta. Colección Textos).

## «EL VIEJO Y EL MAR»

Podríamos decir que hay dos libros en uno. La primera parte la ocupa la famosísima narración del no menos famoso escritor norteamericano Ernest Hemingway, tan conocida, que nos exime de más comentario. La segunda es una amplia y bien realizada biografía del novelista, debida a la pluma de Carlos Pujol, que estudia al personaje desde su ángulo humano y desde el literario. (Publica Planeta. Colección Narrativa).

## «APUNTES PARLAMENTARIOS: LA TENTACION CANOVISTA»

Unos interesantes apuntes - estudios sobre la historia de hoy en nuestro país, los que ofrece Víctor Márquez Reviriego en este libro. Recoge en él los comentarios aparecidos en «Triunfo» bajo el título de «Apuntes parlamentarios», y entre ironía y verdad —siempre con verdad— opina sobre hechos del presente, de la rabiosa actualidad española. El libro lleva dos prólogos, uno de José Pedro Pérez Llorca, de UCD, y otros de Alfonso Guerra, del PSOE. (Edita Saltés).

## «OTOÑO DEL ENSUEÑO»

Antonio Gimeno Miguel —algunos de sus poemas se han publicado en nuestro periódico— es un poeta que huyó de lo artificioso, incluso de la métrica moderna, para ofrecernos un verso de corte clásico en el que el contenido y la expresión son paralelos a la poesía de siempre, a la poesía del amor, a la poesía de la esperanza... Sus versos, fáciles, rítmicos, musicales, encajan de lleno en el concepto más amplio de la poesía, a través de una variada gama de rimas.

## «CUENTOS PARA NIÑOS»

17 cuentos del famosísimo novelista ruso León Tolstói. Junto a sus grandes novelas, de fama universal, tiene también cuentos destacados, pero quizá sean los menos conocidos los cuentos para niños, en los que hace gala



## La Unesco ofrece a Egipto seis millones de dólares para restaurar 70 monumentos



La UNESCO ha ofrecido a Egipto una ayuda de seis millones de dólares para la restauración de 70 monumentos islámicos en El Cairo.

El diario «Al Ahram» realizó recientemente una gran campaña periodística sobre el estado de conservación de los monumentos islámicos en la capital egipcia. Publicó algunos informes de geólogos egipcios en los que se demuestra que los monumentos en El Cairo están amenazados por un gran lago de agua subterránea. Estas aguas van aumentando de nivel peligrosamente, y han llegado ya a dos metros de la superficie.

El agua socava al tierra y pone en peligro el hundimiento de las antiguas mezquitas y palacios islámicos de la capital. Los expertos calculan un plazo máximo de 20 años, si no se realizan inmediatas obras de conservación en estos edificios.

El llamamiento de «Al Ahram» ha sido atendido por la UNESCO. Desde la sede de la Organización, en París, se ha declarado que dedicarán la suma de seis millones de dólares para salvar los 70 monumentos que se encuentran en mayor peligro de hundimiento.

Un profesor especialista de la Universidad de Hamburgo, en colaboración con su colega egipcio, el doctor Abdel Rahman Abdel Tawad, profesor de Arqueología Islámica, fueron los encargados del estudio e informe completo sobre los monumentos en la capital egipcia.

Respondiendo al mismo llamamiento, desde Nueva Delhi, la secta islámica «El Bahara» ha ofrecido 1 millón y medio de dólares (unos 120 millones de pesetas) para la restauración de la mezquita de «El Jaquem Amr El Alá», situada en el antiguo barrio de El Azhar.

La secta de «El Bahara», fue la que ofreció a Egipto los túmulos de plata para los nietos del profeta Mahoma, que actualmente se encuentran en las mezquitas de El Imán El Hussein y Sayeda Zenab. Cada uno de estos túmulos pesaba una tonelada.

Los especialistas en arqueología islámica egipcios han pedido la formación de una caja (para la salvación de los monumentos islámicos). Esta caja recibirá los donativos de particulares, organizaciones y Gobiernos islámicos que se interesen por la conservación de estas joyas inigualables de la arquitectura árabe.

## VENTANAL DE LA CULTURA

El hueso iliaco más antiguo de Europa ha sido descubierto en el yacimiento de La Caune de L'arago (Pirineos Orientales) informa Marie Antoinette de Lumley, antropóloga.

El hueso pertenece a una persona del tipo (hom erectus), anterior al nombre de meanderthal, que vivió hace 400.000 años.

El iliaco es un hueso fundamental para la locomoción humana.

El descubierto en La Caune, de mayores dimensiones que los del hombre actual, hace pensar por su configuración que el «homo erectus» andaba de manera diferente a nosotros.

\*\*\*

Una villa romana de varios siglos de antigüedad se descubrió cuando se realizaban obras de modernización en una carretera en las proximidades de Arlón (Bélgica).

Expertos arqueólogos bel-

gas viajaron a la zona del descubrimiento, pero hasta ahora todos sus intentos para convencer a los responsables de que detengan las obras de la carretera han sido vanos.

Numerosos restos de la villa romana encontrada fueron destruidos por las palas excavadoras.

\*\*\*

La segunda Feria del Libro y Disco Vascos se celebrará del 2 al 10 de septiembre en San Sebastián, organizada por el gremio de librerías de Guipúzcoa y por el Centro de Atracción y turismo.

Son ya varias las novedades que se anuncian para la feria. Entre otras, la presentación de dos obras de Roberto Astar: una de ellas sobre los últimos acontecimientos de Pamplona, San Sebastián y Rentería. La segunda trata de un famoso proceso a unas brujas que se hizo en Fuenterrabía durante la Edad Media.

de un perfecto estilo acorde con la imaginación de los pequeños. También en estas pequeñas obras está claro el genio del gran novelista. Lleva unas simpáticas ilustraciones. (Publica La Gaya Ciencia. Colección Moby Dick. Para niños de 6 a 9 años).

## «EL EFECTO DE LOS IONES»

Un libro de contenido interesante y, diríamos, curioso. Trata de demostrar la influencia de esas pequeñas partículas de aire cargadas de electricidad llamadas iones. Influencia que se afirma incide directa y de manera profunda en el estado anímico y físico de los hombres. Un estudio de Fred Soyka y Alan Edmonds de indudable atractivo por su originalidad y las cosas que descubre. (Edita Edaf).

P. M. C.



VSD  
1 2 3  
8 9 10  
15 16 17

# agenda

JUEVES 31 DE AGOSTO

Van 243 días de 1978; faltan 122.

Sol: De 7,41 a 20,49.

Santoral: Santos Ramón Nonato, Abundio, Adolfo y Marciano.

Pensamiento: "Donde hay peligro de pecar se ha de poner tierra en medio".

(Nieremberg)

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 430.

## Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Corpus, 11; Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González), y plaza de Ramiro Ledesma, 1 (barrio de San José).

De 11 noche a 9,30:

Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

## Teléfonos

Policía ... .. 412087  
Guardia Civil ... .. 421100  
Cruz Roja ... .. 411430  
(Ambulancias)  
Urgencia S. O. E. ... 413499

Telegramas ... .. 222000  
Bomberos ... .. 422222

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,4.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 29,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,5.  
Viento del O-NE.  
Temperatura mínima: 15,8.  
A las dos de la tarde: 29,6.

## HORMIGON PREMEZCLADO

control de calidad

## Herederos de Ochoa

Ctra. de Soria s/n.  
Teléfonos 414791-414753.

LEA VD.

EL ADELANTADO

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cada palabra más, 8,00 pts.

### ALQUILERES

ALQUILO dos pisos, vivienda, oficina, peluquería, consulta, etc. Telf. 412590.

PISO amueblado, temporada escolar, Travesía del Prado, 15.

SE alquila piso amueblado céntrico desde 1.º septiembre. Teléfono 414381.

NECESITO piso amueblado en Madrid para estudiantes. Teléfono 414461.

ALQUILO habitación confortable, preferible para dormir. Teléfonos 414347 - 421203.

BUSCO piso en alquiler céntrico. Teléfono 414957.

### AUTOMOVILES

AUTO ERESMA, venta de vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA, Chrysler gas-oil, Dodge gas-oil, 1500 bifaro gas-oil.

AUTO ERESMA R-12, R-8.

AUTO ERESMA, Seat 1430, 124, 124 familiar, 127, 133, 850.  
AUTO ERESMA, Citroën AK 400 S.

AUTO ERESMA, Simca 1200. NO malvenda su coche usado, antes visite AUTO ERESMA, pagamos al contado.

COMPRO Seat 127. Buen estado. Telf. 412019.

SEAT 850 especial 2. puertas, buen estado. Teléfono 415123. Llamar noches.

SEAT 1430 buen precio, vendo. Teléfono 421405.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Nuevo domicilio Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Tlf. 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA. Oportunidad piso: en buen estado, calle Covarrubias.

LLANCASA. Chalets en Revena con piscina, llave en mano.

LLANCASA: apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Local comercial, 400 metros, calle Santa Isabel.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Finca con nave ganadera a 7 Kms., oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales, Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancasa. Nuevo domicilio: Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Teléfono 415790.

MIGUEL TOVAR le ofrece

CASA vieja, pisos vacíos en San Francisco, 10.

PISOS en construcción, frente Estación, Ezequiel González, Almira, Montelaviña, La Granja.

LOCALES venta, calle Los Coches, Las Nieves, La Albuera, Plaza la Tierra, Hortelanos.

TERRENOS. Carretera La Granja, Torrecaballeros, Otero Herreros, Palazuelos, Villacastín.

PARCELAS. Parque Robledo, Otero Herreros, Ortigosa, Madrona, Zamarramala.

OFICINAS. Gobernador Fernández Jiménez, Santo Tomás, Plaza La Tierra.

COMPRAS. Tenemos interesados en casas viejas, solares, terrenos, fincas, etc.

MIGUEL TOVAR le ofrece la compra o venta de su propiedad, las mejores condiciones de precio y tiempo. Visítenos en Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés, Ladreda, 18.

### GANADOS

VENDO 98 ovejas, Eustasio Herranz, Chañe.

SE venden terneros, pasteros, cruzado de pardo, charolais y asturianos. Teodoro Sevilla. Leones de Castilla, 9. Telf. 421610.

### PENSIONES

HABITACIONES con derecho cocina céntrica, calefacción y agua caliente. Telf. 415453.

### TRABAJO

SE necesita ayudante de cocina para Restaurante Duque. Información en SEAF-PPO., C/Gobernador Fernández Jiménez, núm. 18, Segovia. Referencia 8.116.

SE necesita obrero agropecuario preferible con carnet de conducir. Dirigirse Oficina Seaf-PPO. C./Gobernador Fernández Jiménez, 18, Segovia. Ref. 8.672.

SE necesita señora o señorita para limpieza, edad de 16 a 25 años. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 8.718.

EMPLEADA de hogar para Madrid, zona céntrica, sueldo 13.000 pesetas, más pagas y seguros. Teléfono 413909.

SE necesita chica o señora. Cronista Lecea, 11. Telf. 412107.

SE necesita empleada de hogar por las mañanas. Telf. 421758.

SE necesita muchacha para cuidar niña. Teléfono 423967.

SE necesita asistenta. Razón: Telf. 422634.

ADMINISTRATIVO ofrécese. Razón 412900.

SERVIDORA doméstica para atención niños medianos y hogar. Hasta septiembre en Segovia, curso en Madrid. Buen sueldo. Imprescindible informes. Necesita Sra. De Abril. Razón: Gestoría, Plaza de la Rubia, 5. Segovia.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-6.

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23, Barcelona-13.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

### AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

SE quitan goteras, arreglos de tejados y chapuzas interiores. Teléfono 423528.

NECESITO asistenta mañana y tarde. Teléfono 424988.

### TRASPASOS

SE traspasa supermercado en Segovia, zona La Albuera. Teléfono 3 en Bernuy de Porreros.

SE traspasa peluquería de señoras. Hermanos García, Caño Grande, 23. Teléfono 422184.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Padio Ruia. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES Martín, 20 a 68 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

PISTAS DE TENIS. Revestimientos vítreos para piscinas. Presupuestos sin compromiso. Telf. 422097. Apartado 106.

### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

OPORTUNIDAD particular a particular, parcela en Parque Robledo. Teléfono 415402.

SE vende casa en Sotosalbos. Teléfono 422235.

SE vende casa grande cerca Plaza con piso libre en San Ildefonso. Informan Madrid 2283676.

VENDO o alquilo piso céntrico adaptable para oficina, clínica o academia. Teléfono 413725.

PARTICULAR vende piso grande céntrico. Razón: Teléfono 412882.

VENDO finca edificable superficie 1.600 metros. Razón Teléfono 5. La Losa.

SE vende comedor de formica. Razón: Escuderos, 14, 2.º D.

VENDO piso junto Regimiento. Telf. 420366.

SE vende finca en Madrona, con salida a la pista. Tratar con Víctor y Antonio Bravo.

SE vende local comercial 150 metros cuadrados, carretera de Villacastín. Conde Sepúlveda, 32, segundo derecha.

VENDEMOS empacadoras de segunda mano reparadas. Motores Auto. Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

PISO céntrico, Caño Grande, frente Telefónica. Razón: Librería Almacenes Segovia, frente Regimiento.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696  
414697  
414698

de El Adelantado

## Los Reyes de España confirman su asistencia a la misa de inauguración del papado

Ciudad del Vaticano, 30.— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, confirmaron su asistencia a la ceremonia litúrgica de la misa solemne de inauguración de papado de Juan Pablo I, que se celebrará en la plaza de San Pedro el próximo domingo 3 de septiembre, informó a «Efe» un portavoz vaticano.

Asimismo, España estará representada en dicha ceremonia por una misión extraordinaria integrada por el mi-

nistro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, acompañado de su esposa; el ministro de Justicia, Landelino Lavilla, con su esposa; el marqués de Mondéjar, jefe de la Casa Real del Rey; el embajador de España ante la Santa Sede, Angel Sanz Briz, y su esposa, y el teniente general Valenzuela, jefe del Cuarto Militar del Rey.—Efe.

### JUAN PABLO I RECIBIO A LOS CARDENALES

Ciudad del Vaticano, 30.— Juan Pablo I recibió hoy en audiencia a todos los purpurados del Sacro Colegio Cardenalicio, sin distinción de edad ni de cargos.

Fue esta la primera audiencia que Juan Pablo I concedió en su pontificado a los cardenales que le eligieron

y a los que no pudieron votar en el Cónclave por haber sobrepasado los 80 años de edad.—Efe.

## TIEMPO



Para mañana, jueves, aumento de la nubosidad en el noroeste, con algunos chubascos aislados.

Las temperaturas descenderán ligeramente.

## Barrero

Presupuestos  
CALEFACCION  
Fernández Ladreda, 25  
Teléfono 415353

## LA FOTOGRAFIA, UN ARTE



«Reflejos», obra de Federico Conde Arribas, domiciliado en nuestra capital. Condiciones para publicación: En blanco y negro, 18 por 24, indicando nombre, domicilio, D.N.I. del autor y título de la obra.

## Secuestran un avión polaco

Berlín, 30.—Un avión polaco con 85 pasajeros alemanes orientales fue secuestrado hoy y obligado a aterrizar en el aeropuerto de Tempelhof de Berlín Oeste, según fuentes norteamericanas.

El avión procedía de Gdansk, en Polonia, y se dirigía al aeropuerto de Schoenefeld, en Berlín Oriental, cuando se le obligó a descender en Tempelhof, en el que está instalada una base aérea de Estados Unidos.—Efe.

## NOTAS BREVES

**LAS NORMAS DE CONVALIDACION** con el título de ayudantes técnicos sanitarios se establecen por real decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el B. O. E.

**HUA KUO-FENG, PRESIDENTE** del Gobierno y del Partido Comunista de China, ha tenido una entrevista hoy con el Sha de Irán, la primera que sostienen los líderes de los dos vecinos más importantes de la Unión Soviética.

**EL SHA DE PERSIA EXPLICO**, en una entrevista difundida ayer por la televisión francesa, que el reciente cambio de Gobierno está orientado hacia "la reconciliación y la preparación de leyes que permitan las manifestaciones y elecciones libres".

**EL DEPARTAMENTO** de Estado norteamericano anunció ayer que el régimen de Camboya castiga con la muerte las relaciones prematrimoniales, y aun el flirteo. Las drásticas medidas aparentemente adoptadas por las autoridades camboyanas en materia del amor están contenidas en un informe que, preparado por dicho organismo, estudia actualmente la comisión de Derechos Humanos de Ginebra.

**EN FISHERS (Indiana, EE.UU.)**, un globo cayó el martes por la noche sobre un tendido eléctrico y se incendió. El accidente causó la muerte a sus tres ocupantes. Un policía declaró haber visto a un hombre y una mujer saltar del globo en llamas desde una altura de unos 30 metros después de que, al parecer, el piloto lograra liberar su globo de los cables eléctricos e iniciase una ascensión.

### Un minuto de poesía

#### CUELLAR EN FIESTAS

A cara o cruz, jugándola a la suerte,  
la vida por delante  
en aras de la mocedad ardida...  
Carrera de la vida ante la muerte,  
a pecho descubierto y en desplante.  
En luz de amanecida  
brilla en cada semblante  
la luz de Cuéllar toda enardecida.  
Se hace brío el talante.  
hierva en ardor el vocerío  
y se hace fuerza y vida el desafío  
al toro, suelto y libre a la embestida.  
La fiesta lleva en rojo los pañuelos  
sobre el blanco sabor de la alegría.  
y la mañana, azul bajo los cielos,  
estalla bajo el sol bravía  
al romper los cohetes en sus vuelos  
(llama en la muerte al fuego de la vida)  
en el humo fugaz de la estampida.  
Después, toros mugiendo en los corrales...  
La muerte agazapada,  
en son de cercanía, en los timbales...  
La fiesta brava iluminada...  
Arena de la plaza ensangrentada...  
Ensangrentada el arma del engaño...  
Y la noche, ¡más luz en la alegría!...  
Y «¡a por ellos!» mañana. ¡Y otro día!  
Y ¡«a por ellos!» de nuevo en otro año.

A. M. CASLA